

Официален вестник на Европейския съюз

C 64



Издание
на български език

Информация и известия

Година 63

27 февруари 2020 г.

Съдържание

I Резолуции, препоръки и становища

РЕЗОЛЮЦИИ

Съвет

2020/C 64/01	Резолюция на Съвета относно образованието и обучението в рамките на европейския семестър: осигуряване на информирани дебати за реформите и инвестициите	1
--------------	---	---

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2020/C 64/02	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9707 — Aperam Alloys Imphy/Tekna Plasma Europe/ImphyTek Powders) ⁽¹⁾	7
--------------	--	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2020/C 64/03	Заклучения на Съвета относно преработения списък на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели	8
--------------	--	---

Европейска комисия

2020/C 64/04	Обменен курс на еврото — 26 февруари 2020 година	15
--------------	--	----

2020/C 64/05	Известие на Комисията относно текущите лихвени проценти за възстановяване на държавни помощи и референтни ставки/сконтови лихвени процент, приложими от 1 март 2020 г. (Публикува се в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 794/2004 на Комисията от 21 април 2004 г. (ОВ L 140, 30.4.2004 г., стр. 1))	16
--------------	---	----

BG

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2020/C 64/06	Актуализиране на списъка на гранично-пропускателните пунктове, посочени в член 2, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници)	17
--------------	---	----

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2020/C 64/07	Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антисубсидийните мерки, приложими към вноса на определена дъгова пъстърва с произход от Република Турция	22
--------------	--	----

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2020/C 64/08	Предварително уведомление за концентрация (дело M.9689 — Apollo Management/Tech Data Corporation) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	32
2020/C 64/09	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.9717 — Bergé/Mitsubishi Corporation/Bergé Auto/JV) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	34
2020/C 64/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.9316 — Peab AB/YIT Oyj's paving and mineral aggregates business) ⁽¹⁾	36
2020/C 64/11	Предварително уведомление за концентрация (дело M.9758 — Toyota Financial Services Corporation/Mitsui & Co/Kinto Brasil) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	37
2020/C 64/12	Предварително уведомление за концентрация (дело M.9745 — Sunsuper/Macquarie/PGGM/MAGL) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	39

ДРУГИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2020/C 64/13	Публикация на заявление за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация съгласно член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни	41
2020/C 64/14	Известие относно приложимостта на член 34 от Директива 2014/25/ЕС Временно преустановяване на срока за приемане на актове за изпълнение	54
2020/C 64/15	Известие относно искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС Искане от държава членка	55

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

I

(Резолюции, препоръки и становища)

РЕЗОЛЮЦИИ

СЪВЕТ

**Резолюция на Съвета относно образованието и обучението в рамките на европейския семестър:
осигуряване на информирани дебати за реформите и инвестициите**

(2020/С 64/01)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като припомня политическия контекст по този въпрос, изложен в приложението,

КАТО ПОДЧЕРТАВА, ЧЕ:

- Европейският семестър е процес на управление, който на първо място помага на държавите членки да координират своите икономически и фискални политики и политики по заетостта; поради това, в съответствие със стратегията „Европа 2020“, той е насочен и към структурните реформи в други области на политиката, като образованието и обучението, които могат да стимулират създаването на работни места, растежа и конкурентоспособността и да имат положително странично въздействие;
- скоро след създаването на рамката на европейския семестър министрите на образованието изтъкнаха готовността си да допринесат за изпълнението на стратегията „Европа 2020“ и европейския семестър. През изминалото десетилетие това придоби различни форми и се изрази по различни начини;
- в края на стратегическия период до 2020 г. и в бъдеще е важно да се увеличи приносът на сектора на образованието и обучението в дискусиите в рамките на европейския семестър, за да се осигурят информирани и основани на доказателства дебати за реформите и инвестициите в образованието и обучението, без това да усложнява прекалено процеса и да го затруднява от административна гледна точка;
- Европейското сътрудничество в областта на образованието и обучението е насочено към общите предизвикателства, свързани с образованието и обучението, при зачитане на принципа на субсидиарност и компетентността на държавите членки, което също трябва да намери отражение в процеса на европейския семестър.

И В КОНТЕКСТА НА:

- новата стратегия за растеж — Европейския зелен пакт, който интегрира устойчивостта във всички политики на Съюза, включително образованието и обучението.
- годишната стратегия за устойчив растеж за 2020 г., която поставя акцента на европейския семестър върху устойчивото развитие и обръща внимание на:
 - подобряването на приобщаващия характер и качеството на системите за образование и обучение, така че да се благоприятства интегрирането на всички в утренните общества;
 - преодоляването на проблема с недостига на умения в областта на цифровите технологии;
 - реформите в първоначалното образование и обучение, които са необходими, за да се обърне тенденцията на нарастване на незадоволителните резултати по четене, математика и точни науки;
 - разработването на всеобхватни стратегии за уменията, съсредоточени върху индивидуалните нужди за повишаване на квалификацията и преквалификация;

- подкрепата за възрастните работници да развият по-широк набор от умения на по-високо равнище;
 - намаляването на броя на учениците, които напускат преждевременно училище, и повишаване на качеството и привлекателността на професионалното образование и обучение;
 - инвестирането в развитието на умения и в качествено образование и обучение, за да се постигнат по-висока производителност и повече иновации, както и значението на тези инвестиции за насърчаване на справедливостта, укрепване на приобщаването и гарантиране на сближаването в Съюза;
 - подобряване на качеството на публичните финанси, по-специално в областите, насърчаващи дългосрочния растеж, включително образованието.
- първия по рода си съвместен политически дебат между министрите на финансите и образованието, проведен в Брюксел на 8 ноември 2019 г.: „Солидна икономическа база за Европа: усилия за постигане на ефективност, ефикасност и качество на образованието и обучението“, на който министрите:
- подчертаха, че човешкият капитал е решаващ фактор за подобряване на икономическия растеж, конкурентоспособността, пригодността за заетост, социалното сближаване и приобщаване, както и на устойчивостта на обществата;
 - изтъкнаха необходимостта от увеличаване на ефективните и ефикасни инвестиции в образованието и обучението, уменията и компетентностите по отношение на качеството, количеството, приобщаването и справедливостта;
 - посочиха по-широкото странично въздействие на инвестициите в образованието и обучението, оказващо положителен ефект върху настоящите и бъдещите разходи в области като заетостта, здравеопазването и социалните услуги, което води до социална справедливост и благоденствие.

ПРИЗНАВА, ЧЕ:

1. Що се отнася до напредъка за постигане на целевите показатели по линия на „Образование и обучение 2020“⁽¹⁾, показателите за висшето образование и образованието и грижите в ранна детска възраст вече са постигнати на средното равнище за Съюза. Освен това показателите за наетите наскоро дипломирани лица и намаляването на дела на преждевременно напусналите училище са на път да бъдат постигнати. Въпреки това постигането на целевите показатели, свързани с незадоволителните резултати на 15-годишните ученици на теста PISA, както и обучението за възрастни, продължава да бъде предизвикателство⁽²⁾.
2. Напредъкът на ЕС за постигане на целевите показатели на „Образование и обучение 2020“ представлява ценен принос за постигането на първия принцип на Европейския стълб на социалните права⁽³⁾, както и на цел 4 на ООН за устойчиво развитие⁽⁴⁾.

ОТБЕЛЯВА, ЧЕ:

3. През последното десетилетие съдържанието на политиката на европейския семестър беше все по-насочено към предизвикателствата и целите, свързани с образованието и обучението, което беше отразено в по-голям брой специфични за всяка държава препоръки, свързани с това.⁽⁵⁾ Броят на държавите членки, които получават такива специфични за всяка държава препоръки, постепенно се увеличи, така че всички 28 държави членки бяха включени в цикъла на европейския семестър за 2019 г.

⁽¹⁾ Според последните данни от Обзора на образованието и обучението (ET Monitor 2019), делът на 30–34-годишните, които са завършили успешно висше или равносложно на него образование, е достигнал 40,7 % при цел 40 %. Що се отнася до дела на децата на възраст между четири години и възрастта за започване на задължително образование, обхванати от образование в ранна детска възраст, е достигнал 95,4 % при цел 95 %. Делът на преждевременно напусналите училище понастоящем е 10,6 % при цел под 10 %. Що се отнася до дела на наетите дипломирани наскоро лица, понастоящем той е 81,6 % при цел 82 %. Що се отнася до дела на участието на възрастните в учебни дейности, той беше увеличен само на 11,1 %, което не отговаря на целта 15 %.

⁽²⁾ Според последното проучване на PISA от 2018 г. продължава да е висок делът на учениците с незадоволителни резултати по четене (21,7 %), математика (22,4 %) и природни науки (21,6 %), което показва, че резултатите на един от пет ученици на 15-годишна възраст в ЕС все още продължават да бъдат далеч от съответната цел на ЕС.

⁽³⁾ „Всеки има право на достъп до качествено и приобщаващо образование, обучение и учене през целия живот, с цел да поддържа и придобива умения, които му дават възможност да участва пълноценно в обществото и успешно да осъществява преход на пазара на труда“. (първи принцип от Европейския стълб на социалните права (2017 г.).

⁽⁴⁾ „Осигуряване на приобщаващо и справедливо качествено образование и насърчаване на възможностите за учене през целия живот за всички“. (Цел 4 на ООН за устойчиво развитие).

⁽⁵⁾ Съгласно оценката на стратегията „Европа 2020“ — съвместен доклад на Комитета по заетостта и Комитета за социална закрила (2019 г.), броят на специфичните за всяка държава препоръки в областта на заетостта и социалната политика в сравнение с общия брой на специфичните за всяка държава препоръки непрекъснато се увеличава. През 2018 г. повече от половината специфични за всяка държава препоръки са включвали въпроси, свързани със заетостта или социални въпроси. В целия период от 2011 до 2018 г. специфичните за всяка държава препоръки, съдържащи елементи на заетостта и социални елементи, бяха предимно свързани с уменията, образованието и обучението (20 %).

4. В цикъла на европейския семестър за 2019 г. беше включено ново приложение в докладите по държави, в което се представят предварителните становищата на службите на Комисията относно приоритетните инвестиционни области на европейския семестър и финансирането по линия на политиката на сближаване за периода 2021—2027 г., което отразява, наред с другото, необходимостта от отдаване на приоритет на инвестициите в образование и обучение.
5. Някои тенденции в образованието и обучението, свързани с Европейския стълб на социалните права, се наблюдават чрез набора от социални показатели.

СЧИТА, ЧЕ:

6. Образованието и обучението са от съществено значение за бъдещия устойчив растеж, конкурентоспособността и заетостта и че развитието на ключовите компетентности ⁽⁶⁾, както и насърчаването на мобилността и ученето през целия живот, са важни за развитието на човешкия капитал. Нещо повече, освен че отговарят на нуждите на пазара на труда, качественото и приобщаващо образование и обучение дават възможност за лична реализация, социално сближаване и приобщаващи общества.
7. Важно е да се възприеме цялостен подход и да се разработят и прилагат всеобхватни стратегии и политики за учене през целия живот, като се отчита ученето във всички контексти и среди — независимо от това дали е формално, неформално или информално — и на всички равнища: от образованието в ранна детска възраст през училищното и професионалното образование и обучение, до висшето образование и ученето за възрастни.
8. Инвестициите в образованието и обучението са най-мощните инвестиции, които могат да бъдат направени в хората и в бъдещето, а социалната и икономическата възвращаемост на ефективните и ефикасни инвестиции в образованието и обучението е неоспорима — за хората, работодателите и обществото като цяло.
9. Стратегическата рамка за сътрудничество „Образование и обучение 2020“ предоставя възможности за експертен и аналитичен партньорски обмен между държавите членки. Освен това с информирания политически дебат относно предизвикателствата и приоритетите, свързани с образованието и обучението, включително определените в рамките на европейския семестър, тя заляга в основата на изпълнението на стратегията „Европа 2020“.
10. Образованието и обучението играят важна роля за постигането на целите на стратегията „Европа 2020“, с два целеви показателя на „Образование и обучение 2020“, представляващи водещите цели на стратегията „Европа 2020“ в областта на образованието (намаляване на преждевременното напускане на училище и увеличаване на броя на завършилите висше образование). Освен това процесът по линия на „Образование и обучение 2020“ се включва в рамките на европейския семестър посредством всеобхватни тематични и специфични за отделните държави данни, които се предлагат ежегодно чрез Обзора на образованието и обучението (ET Monitor).
11. Целевите показатели на „Образование и обучение 2020“ могат да се разглеждат като ценни стимули за политиката и заедно с обмена на най-добри практики между държавите членки могат да послужат като вдъхновение и тласък за разработването и осъществяването на реформи в образованието и обучението, които да доведат до промени в политиката. Дейностите за партньорско обучение, партньорските проверки и партньорските консултации по линия на „Образование и обучение 2020“ като ценни възможности за учене и преглед на политиката могат да бъдат от полза за предоставянето на подкрепа, специфична за отделна държава или за групи от държави членки, в отговор на проблеми, които също са набелязани в контекста на европейския семестър.
12. Мисиите на Комисията за установяване на фактите могат да предоставят допълнителни възможности в подкрепа на фактическото и аналитичното разбиране на Комисията за приоритетите на образованието и обучението, за особеностите и разработването на политиката в държавите членки, така че да се отрази по-точно действителността.

ИЗГЪКВА, ЧЕ:

13. Беше постигнат обещаващ, но неравномерен напредък по отношение на изпълнението на целевите показатели на „Образование и обучение 2020“ на равнището на Съюза, като държавите членки напредват с различни темпове и в различна степен. За да се затвърди напредъкът и да се направят още подобрения, ще са необходими допълнителни и подновени усилия в зависимост от националните обстоятелства. От съществено значение е държавите членки да продължат да полагат усилия за по-нататъшно подобряване на качеството, справедливостта, приобщаващия характер и релевантността на образованието и обучението.
14. Необходимо е достатъчно време, за да се проведат успешно реформите в образованието и обучението и резултатите да станат осезаеми, което често е по-продължителен процес от годишния цикъл на наблюдение в рамките на европейския семестър. При изготвянето на специфичните за всяка държава препоръки от съществено значение е да се признае отговорността на държавите членки и да се даде възможност за гъвкавост при оформянето на националните реформи, както и достатъчно време и възможности за осъществяването и оценяването им.

⁽⁶⁾ Както се отбелязва в препоръката на Съвета от 22 май 2018 г. относно ключовите компетентности за учене през целия живот.

15. При обсъжданията на реформите в областта на образованието и обучението в рамките на европейския семестър е важно да се гарантира поставяне на въпросите в подходящ контекст, както и разбиране на националните предизвикателства и вече предприетите мерки за реформи. Същевременно при анализа на националните системи за образование и обучение и съответните отговори на политиката в рамките на мисиите за установяване на фактите обхватът на двустранните информационни срещи и последващо докладване следва да притежава насоченост и да не бъде прекалено широк, за да се избегне създаването на допълнителна административна тежест.
16. Необходими са достатъчни и ефективни инвестиции в образованието и обучението, за да се запази конкурентното предимство на икономиката на Съюза, както и да се гарантира благосъстоянието на неговите граждани и да им се даде възможност да реализират потенциала си. По-добрата наличност и съпоставимост на данните, както и допълнителните усилия за разработване на споделени критерии и надеждни методики за измерване на ефикасността на инвестициите са необходими, за да се обосноват икономическите и социалните аргументи в полза на образованието и обучението.
17. Фондовете на Съюза следва да продължат да бъдат важен инструмент за подкрепа на модернизиранието на системите за образование и обучение и да отговарят на националните и регионалните предизвикателства, установени в процеса на европейския семестър, както и на други предизвикателства и потребности, определени от държавите членки.

ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ, ЧЕ:

18. Ротационното председателство на Съвета на ЕС следва да гарантира продължаването на работата в сектора на образованието и обучението по отношение на въпроси, свързани с европейския семестър, като изготвя навременен принос, доколкото тези въпроси се отнасят до образованието и обучението и ако е приложимо, включително като:
 - улеснява диалога както на политическо, така и на техническо равнище, включително евентуални съвместни министерски срещи с ориентационни дебати, разглеждащи хоризонтални въпроси, свързани с образованието и обучението, например свързаните с научните изследвания, заетостта или инвестициите в човешкия капитал и образователната инфраструктура;
 - разгледа възможността заседанията на Групата на високо равнище по въпросите на образованието и обучението да се използват като форум за неформални дискусии по свързани с европейския семестър въпроси. Дискусиите относно постигнатия напредък в отговор на специфичните за всяка държава препоръки също биха могли да се проведат в рамките на Комитета по образование, като се постави акцент върху хоризонталните въпроси, които са общи за няколко държави членки, и със съгласието на съответните държави членки;
 - приканва Комисията редовно и своевременно да предоставя информация по въпроси от областта на образованието и обучението във връзка с конкретни основни етапи на европейския семестър, например както е отразено в годишната стратегия за устойчив растеж и докладите по държави.
19. В контекста на съществуващата рамка на управление на европейския семестър следва да се засили сътрудничеството между образованието и обучението и други сектори с припокриващи се политически въпроси, така че да се даде възможност за по-смислени и по-информирани дискусии за реформите и инвестициите във връзка с образованието и обучението. Това може да бъде подпомогнато чрез насърчаване на по-добър диалог между Комитета по образование и Комитета по заетостта и, ако е целесъобразно и в зависимост от припокриващите се политически въпроси – други водещи комитети на европейския семестър. Във връзка с това ротационното председателство на Съвета на ЕС следва да продължи да работи и допълнително да разгледа възможностите за:
 - гарантиране на сътрудничество между Комитета по образование и Комитета по заетостта, когато е уместно, по отношение на многостранните прегледи на специфичните за всяка държава препоръки, свързани с образованието и обучението, както и по въпроси от взаимен интерес, които са от значение за процеса на европейския семестър;
 - създаване на възможности за Комитета по образование да предоставя подкрепа на Комитета по заетостта при разглеждането на проектите за специфични за всяка държава препоръки, като се взема предвид добавената стойност на предоставянето на по-задълбочено разбиране на политиките на държавите членки в областта на образованието и обучението;
 - изготвяне, ако е необходимо и целесъобразно, на писмени становища по въпроси, свързани с образованието и обучението, които Комитетът по образование да предоставя на Комитета по заетостта във връзка с насоките за заетостта;
 - осигуряване на своевременен обмен на информация и споделено планиране на предвидените приоритети и действия, както и на постигнатите от комисиите резултати, по-специално между председателите на Комитета по образование и Комитета по заетостта, като се взема предвид графикът на процеса на европейския семестър;

- насърчаване на участието на председателите на водещите комитети на европейския семестър, по-специално на председателя на Комитета по заетостта, в заседанията на Комитета по образование, когато е целесъобразно, например в началото и в края на цикъла на европейския семестър, с цел запознаване с актуалното състояние и настъпилите събития, които са от значение за образованието и обучението.

И ИЗРАЗЯВА СВОЯТА АНГАЖИРАНOST:

20. Да продължи усилията за подобряване на качеството, справедливостта, приобщаването и адекватността спрямо пазара на труда на образованието и обучението, включително чрез разработване на всеобхватни стратегии за придобиване на умения и учене през целия живот, когато е целесъобразно и в съответствие с националните условия.
21. С оглед повишаване на видимостта на образованието и обучението и признаване в по-голяма степен на ролята му като създаваща възможности структурна политика, да продължава да допринася за европейския семестър и за прилагането на новата стратегия за растеж – Европейския зелен пакт, що се отнася до въпросите на образованието и обучението.
22. Да продължи да наблюдава напредъка за постигане на съвместно договорените цели на равнището на Съюза в областта на образованието и обучението, като резултатите от тях може, ако е уместно, да бъдат включени в процеса на европейския семестър.

ПРИКАНВА КОМИСИЯТА, В СЪОТВЕТСТВИЕ С НЕЙНИТЕ ОБЛАСТИ НА КОМПЕТЕНТНОСТ И ПРИ НАДЛЕЖНО ЗАЧИТАНЕ НА ПРИНЦИПА НА СУБСИДИАРНОСТ:

23. Да информира Комитета по образование относно графика на процеса на европейския семестър, включително различните му основни етапи.
24. Да продължи да насърчава обзора на образованието и обучението, включително приноса му за укрепване на фактологичната база във връзка с образованието и обучението в процеса на европейския семестър, като същевременно се гарантира, че обзорът на образованието и обучението се опира на основани на факти констатации и надеждни методики, в тясно сътрудничество с държавите членки.
25. При подготовката на годишния обзор на образованието и обучението да гарантира своевременно сътрудничество с държавите членки, както и че обзорът отразява точно проведените реформи и особеностите на националните системи за образование и обучение.
26. Да разгледа възможността за приемане по целесъобразност на съобщение на Комисията, придружавашо обзора на образованието и обучението, което да послужи като основа за изготвянето на политическите послания на Съвета, свързани с най-важните въпроси, посочени в този обзор.
27. Да търси полезни взаимодействия и взаимно допълване между различните аналитични процеси, свързани с областта на образованието и обучението, по-специално чрез осигуряване на по-тясно участие на Постоянната група по показателите и критериите в работата, свързана с показателите, използвани в рамките на европейския семестър.
28. Да представи своето съобщение относно европейското пространство за образование, включително стратегическата рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението за периода след 2020 г., с което се обхващат всички равнища и сектори на образованието и обучението в контекста на ученето през целия живот. Това следва да включва критерии и показатели, отразяващи определените от държавите членки приоритети, като се вземат предвид наличието и съпоставимостта на данните между държавите членки и резултатите от предишни консултации.
29. Да актуализира плана за действие в областта на цифровото образование и европейката програма за умения, за да се реагира на належащите предизвикателства, свързани с уменията, както и, с оглед на технологичните и обществените промени, да се отговори на бъдещите нужди.
30. Да проучи начини за по-съпоставимо измерване на различната икономическа и социална възвращаемост на инвестициите чрез разработване на измервателни методики и показатели за публичните разходи за образование и обучение, в тясно сътрудничество с държавите членки.
31. Да си сътрудничи тясно с ОИСР и ЮНЕСКО с цел повишаване на качеството на основаните на факти анализи и подобряване на цялостния процес на наблюдение и докладване, когато е възможно и ако е необходимо.
32. Да продължи да насърчава открит диалог между Комисията и държавите членки по отношение на специфичните за всяка държава препоръки в областта на образованието и обучението, като се отчитат особеностите на националните системи за образование и обучение.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОЛИТИЧЕСКИ КОНТЕКСТ

1. Заклучения на Съвета относно стратегическа рамка за европейското сътрудничество в областта на образованието и обучението („Образование и обучение 2020“) (12 май 2009 г.)
 2. Съобщение на Комисията „Европа 2020: Стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ (3 март 2010 г.)
 3. Заклучения на Съвета относно ролята на образованието и обучението в изпълнението на стратегията „Европа 2020“ (14 февруари 2011 г.)
 4. Заклучения на Съвета относно образованието и обучението в „Европа 2020“ – приносът на образованието и обучението за икономическото възстановяване, растежа и създаването на работни места (26 ноември 2012 г.)
 5. Заклучения на Съвета относно инвестициите в образование и обучение – отговор на съобщението „Преосмисляне на образованието: инвестиране в умения за постигане на по-добри социално-икономически резултати“ (15 февруари 2013 г.)
 6. Заклучения на Съвета относно ефикасно и новаторско образование и обучение за инвестиране в уменията – в подкрепа на европейския семестър 2014 г. (24 февруари 2014 г.)
 7. Съвместен доклад за 2015 г. на Съвета и Комисията относно прилагането на стратегическата рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението („Образование и обучение 2020“) – Нови приоритети на европейското сътрудничество в областта на образованието и обучението (23 и 24 ноември 2015 г.)
 8. Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно насърчаването на социално-икономическото развитие и приобщаване в ЕС чрез образование: приносът на образованието и обучението към европейския семестър за 2016 г. (24 февруари 2016 г.)
 9. Заклучения на Европейския съвет (14 декември 2017 г.)
 10. Европейски съвет: Нова стратегическа програма за периода 2019 – 2024 г. (20 юни 2019 г.)
 11. Заклучения на Съвета относно ключовата роля на политиките за учене през целия живот за овластяване на обществата с цел осъществяване на технологичния и екологичен преход в подкрепа на приобщаващия и устойчив растеж (8 ноември 2019 г.)
 12. Резолюция относно по-нататъшното развитие на европейското пространство за образование в подкрепа на ориентирани към бъдещето системи за образование и обучение (8 ноември 2019 г.)
 13. Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Европейският зелен пакт“ (11 декември 2019 г.)
 14. Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейската централна банка, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и Европейската инвестиционна банка „Годишна стратегия за устойчив растеж за 2020 г.“ (17 декември 2019 г.)
 15. Европейски семестър – Специфични за всяка държава препоръки за 2019 г.
 16. Обзор на образованието и обучението за 2019 г.
 17. Проучване за 2018 г. на Програмата за международно оценяване на учениците (PISA) на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР)
-

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление
(Дело M.9707 — Aperam Alloys Imphy/Tekna Plasma Europe/ImphyTek Powders)**

(текст от значение за ЕИП)

(2020/С 64/02)

На 20 февруари 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M9707. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪВЕТ

Заклучения на Съвета относно преработения списък на ЕС на юрисдикциите, неосказващи
съдействие за данъчни цели

(2020/C 64/03)

КАТО ПРИПОМНЯ:

- Заклученията на Съвета от 25 май 2016 г. относно външна стратегия за ефективно данъчно облагане и мерки срещу злоупотребата с данъчни спогодби,
- Заклученията на Съвета от 8 ноември 2016 г. относно критериите и процеса, водещи до съставянето на списък на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели,
- Заклученията на Съвета от 5 декември 2017 г. относно списъка на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели,
- Заклученията на Съвета от 12 март 2019 г. относно преработения списък на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели,
- Заклученията на Съвета от 5 декември 2019 г. относно напредъка, постигнат от група „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия) по време на финландското председателство,

Съветът:

1. ПРИВЕТСТВА доброто сътрудничество по данъчните въпроси, установено между групата на ЕС „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия) и повечето юрисдикции по света;
2. ИЗРАЗЯВА ЗАДОВОЛСТВО от факта, че повечето от засегнатите юрисдикции са предприели активни стъпки за отстраняване в рамките на договорения краен срок на недостатъците, установени от група „Кодекс за поведение“ в областите на данъчната прозрачност и справедливото данъчно облагане, и СЧИТА, че тези юрисдикции са изпълнили своите ангажменти;
3. същевременно ИЗРАЗЯВА СЪЖАЛЕНИЕ, че редица юрисдикции не са предприели достатъчно значими действия, за да изпълнят своите ангажменти в рамките на договорения краен срок, и не участват в пълноценен диалог, който да доведе до поемането на такива ангажменти;
4. ОДОБРЯВА съответно преработения списък на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели („списъка на ЕС“), поместен в приложение I;
5. ОДОБРЯВА прегледа на актуалното състояние по отношение на ангажиментите, поети от оказващите съдействие юрисдикции за прилагане на принципите на доброто управление в областта на данъчното облагане, поместен в приложение II;
6. ПРИПОМНЯ постигнатото от група „Кодекс за поведение“ споразумение относно координирани защитни мерки;
7. ПРИПОМНЯ, че актуализирането на приложения I и II занапред ще се осъществява най-много два пъти годишно и в този смисъл ПРЕДВИЖДА да актуализира двете приложения през месец октомври 2020 г.;

8. ПРИКАНВА група „Кодекс за поведение“, с подкрепата на Генералния секретариат на Съвета и с техническото съдействие на службите на Европейската комисия, да продължи:
- да следи изпълнението на ангажиментите, поети от юрисдикциите за въвеждането на принципите на доброто управление в областта на данъчното облагане, и да прави преглед на актуалното състояние на работата, извършена в рамките на съответните форуми на ОИСР,
 - да работи за поемане на ангажименти от юрисдикциите, които още не са се ангажирали с преодоляването на установените недостатъци,
 - да участва в открит и конструктивен диалог с всички засегнати юрисдикции;
9. СЧИТА, че изтъкнатите от някои юрисдикции пречки за пълното привеждане в действие на всички мерки, за които са поели ангажимент, въпреки положените конкретни усилия от техните правителства, може в някои случаи да се разглеждат като основателни, и ПОСТИГА СЪГЛАСИЕ срокът за изпълнението на ангажиментите да бъде удължен съгласно посоченото в приложение II;
10. ИЗРАЗЯВА СТАНОВИЩЕТО, че:
- а) тъй като Турция е въвела вътрешно законодателство, позволяващо автоматичния обмен на информация, и е представила пред ОИСР всички държави — членки на ЕС, с изключение на Кипър, като партньори за обмен, следва да ѝ се даде повече време, за да реши всички нерешени проблеми, така че да приложи ефективно автоматичния обмен на информация с всички държави — членки на ЕС. Ако Турция не предприеме мерки за ефективно прилагане на автоматичния обмен на информация с всички държави — членки на ЕС, при следващата актуализация тя следва да бъде включена в приложение I;
 - б) съгласно договореното от Съвета по икономически и финансови въпроси на 5 декември 2019 г. развиващите се страни без финансов център, чийто рейтинг е бил понижен от Световния форум по отношение на стандарта за обмен на информация при поискване (критерий 1.2) и които са поели на високо политическо равнище ангажимент да поискат от Световния форум допълнителен преглед в рамките на 18 месеца, следва да продължат да фигурират в приложение II, докато получат нов рейтинг;
 - в) развиващите се страни без финансов център, които са постигнали осезателен напредък в изпълнението на ангажиментите си, следва също да получат повече време, за да изпълнят критерий 1.3, както се посочва в приложение II. Ако тези юрисдикции не са подписали изменената Многостранна конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ (по-долу „КАВ“) в рамките на крайния срок, посочен в приложение II, те ще бъдат включени в приложение I при следващото му актуализиране. Наред с това, при подписването тези юрисдикции следва да предоставят на високо политическо равнище график за ратифицирането на КАВ, който да бъде одобрен от група „Кодекс за поведение“. Ако юрисдикциите не ратифицират КАВ най-късно до изтичането на крайния срок, посочен в приложение II, те ще бъдат включени в приложение I при последващото актуализиране;
 - г) процедурни забавяния, дължащи се на Форума на ОИСР за вредните данъчни практики, следва да бъдат взети предвид при наблюдението на изпълнението на ангажиментите, поети от юрисдикциите за изменение или премахване на вредните данъчни режими (критерий 2.1);
11. ЗАЯВЯВА ОТНОВО, че юрисдикциите, засегнати от критерий 2.2, се насърчават да уведомят групата „Кодекс за поведение“ за планираните промени в законодателната си уредба или свързаните с нея насоки преди приемането им, и ПРИПОМНЯ, че ако такива промени бъдат опасения, то законодателната уредба или свързаните с нея насоки следва да бъдат изменени и приведени в съответствие в рамките на три месеца след приемането им;
12. СЧИТА, че група „Кодекс за поведение“ следва да се стреми към съгласуване на графиците си за оценки и за продължаване на предоставени права по критерий 2.1 с текущата работа на Форума на ОИСР за вредните данъчни практики, и да се съобрази с евентуални забавяния в процеса на Форума на ОИСР за вредните данъчни практики, които не надвишават една допълнителна година, или доколкото те не водят до прекомерно дълги удължавания на сроковете в зависимост от обстоятелствата по всеки отделен случай;
13. ПРИКАНВА групата „Кодекс за поведение“ да продължи:
- да провежда скрининг на юрисдикциите, в които действат режими на освобождаване от данъчно облагане на доходите от чуждестранни източници, в съответствие с подхода, договорен от Съвета по икономически и финансови въпроси на 10 октомври и 5 декември 2019 г.,
 - да следи прилагането на докладването от всяка отделна държава във връзка с минималния стандарт срещу свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби (критерий 3.2),

— да провежда скрининг на трите юрисдикции, добавени към географския обхват в рамките на изготвянето на списъците на ЕС за 2019 г.,

с оглед на вземането на решение при следващото актуализиране на приложения I и II;

14. ПРИКАНВА група „Кодекс за поведение“ да направи през 2020 г. преглед на подхода, използван за подбора на юрисдикциите в географския обхват при изготвянето на списъците на ЕС, с цел да се съсредоточи върху най-значимите юрисдикции, като вземе предвид договорената работа по разширения географски обхват, определен през 2018 г.;
 15. ОТПРАВЯ ИСКАНЕ към група „Кодекс за поведение“ да работи за укрепване на принципите на ЕС на доброто управление в областта на данъчното облагане, като при необходимост ги актуализира, в т.ч. като работи по бъдещ критерий 1.4 (обмен на информация относно действителния собственик) и като отчита новостите в международен план;
 16. ПРИКАНВА институциите на ЕС и държавите членки, според случая, да продължат да вземат предвид поместения в приложение I преработен списък на ЕС във външната си политика, икономическите отношения и сътрудничеството за развитие със съответните трети държави, без да се засягат съответните области на компетентност на държавите членки и Съюза, произтичащи от Договорите.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели**1. Американска Самоа**

Американска Самоа не прилага никакъв автоматичен обмен на финансова информация, не е подписала, нито ратифицирала, включително посредством юрисдикцията от която е зависима, изменената Многостранна конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси, не се е ангажирала с прилагането на минималните стандарти срещу свиване на данъчната основа и прехвърлянето на печалби и не е поела ангажимент за разрешаването на тези въпроси.

2. Кайманови острови

Каймановите острови не са въвели подходящи мерки във връзка с икономическата същност в областта на схемите за колективно инвестиране.

3. Фиджи

Фиджи не е членка на Световния форум относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели („Световния форум“), не е подписала, нито ратифицирала изменената Многостранна конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси, прилага вредни преференциални данъчни режими, не е членка на приобщаващата рамка за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, нито прилага минималния стандарт на ОИСР срещу свиване на данъчната основа и прехвърлянето на печалби и все още не е разрешила тези въпроси.

4. Гуам

Гуам не прилага никакъв автоматичен обмен на финансова информация, не е подписала, нито ратифицирала, включително посредством юрисдикцията от която е зависима, изменената Многостранна конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси, не се е ангажирала с прилагането на минималните стандарти срещу свиване на данъчната основа и прехвърлянето на печалби и не е поела ангажимент за разрешаването на тези въпроси.

5. Оман

Оман не прилага никакъв автоматичен обмен на финансова информация, не е подписала, нито ратифицирала изменената Конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси и все още не е разрешила тези въпроси.

6. Палау

Палау не прилага никакъв автоматичен обмен на финансова информация, не е подписала, нито ратифицирала изменената Конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси и все още не е разрешила тези въпроси.

7. Панама

Панама не е получила минимален рейтинг „до голяма степен в съответствие“ от Световния форум относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели във връзка с обмена на информация при поискване и все още не е разрешила този въпрос.

8. Самоа

Самоа прилага вреден преференциален данъчен режим и не е поела ангажимент за разрешаването на този въпрос.

Освен това Самоа е поела ангажимент да изпълни критерий 3.1 до края на 2018 г., но все още не е разрешила този въпрос.

9. Сейшелски острови

Сейшелските острови прилагат вредни преференциални данъчни режими и все още не са разрешили тези въпроси.

10. Тринидад и Тобаго

Тринидад и Тобаго не прилага автоматичен обмен на финансова информация, получила е рейтинг „в несъответствие“ от Световния форум относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели във връзка с обмена на информация при поискване, не е подписала, нито ратифицирала изменената Многостранна конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси, прилага вредни преференциални данъчни режими и все още не е разрешила тези въпроси.

11. Американски Вирджински острови

Американските Вирджински острови не прилагат никакъв автоматичен обмен на финансова информация, не са подписали, нито ратифицирали, включително посредством юрисдикцията от която са зависими, изменената Многостранна конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ по данъчни въпроси, прилагат вредни преференциални данъчни режими, не са се ангажирали с прилагането на минималните стандарти срещу свиване на данъчната основа и прехвърлянето на печалби и не са поели ангажимент за разрешаването на тези въпроси.

12. Вануату

Вануату не е получила минимален рейтинг „до голяма степен в съответствие“ от Световния форум относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели във връзка с обмена на информация при поискване, улеснява офшорни структури и схеми, насочени към привличане на печалби без реална икономическа същност, и все още не е разрешила тези въпроси.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Актуално състояние на сътрудничеството с ЕС по отношение на ангажиментите, поети от оказващите съдействие юрисдикции за прилагане на принципите на доброто управление в областта на данъчното облагане

1. Прозрачност

- 1.1. Ангажимент за прилагане на автоматичния обмен на информация чрез подписването на Многостранното споразумение на компетентните органи или чрез двустранни споразумения

Следната юрисдикция, която се очаква да постигне осезаем напредък по ефективното прилагане на автоматичния обмен на информация с всички държави — членки на ЕС, получи за целта срок до 31 декември 2020 г.:

Турция

- 1.2. Членство в Световния форум относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели („Световния форум“) и задоволителен рейтинг по отношение на обмена на информация при поискване

Следните юрисдикции, които са поели ангажимент за постигане на задоволителен рейтинг до края на 2018 г., подлежат на допълнителен преглед от Световния форум:

Ангила, Турция

Следната развиваща се страна без финансов център, която е поела ангажимент за постигане на задоволителен рейтинг до края на 2019 г., подлежи на допълнителен преглед от Световния форум:

Ботсуана

- 1.3. Подписване и ратифициране на Многостранната конвенция на ОИСР за административна взаимопомощ (КАВ) по данъчни въпроси или на прежа от споразумения, обхващащи всички държави — членки на ЕС

Следните развиващи се страни без финансов център, които са отбелязали осезателен напредък в изпълнението на ангажиментите си, получиха срок до 31 август 2020 г. да подпишат КАВ и до 30 август 2021 г. да я ратифицират:

Босна и Херцеговина, Ботсуана, Есватини, Йордания, Малдиви, Монголия, Намибия, Тайланд**2. Справедливо данъчно облагане**

- 2.1. Наличие на вредни данъчни режими

Следната юрисдикция, която е поела ангажимент до края на 2019 г. да измени или премахне своя режим на освобождаване от данъчно облагане на доходите от чуждестранни източници, е въвела достатъчно значими изменения в съответствие с ангажиментите си и се е ангажирала да разреши оставащ нерешен въпрос до 31 август 2020 г.:

Сейнт Лусия

Следните юрисдикции, които са поели ангажимент до края на 2019 г. да изменят или премахнат своите вредни данъчни режими, но са били възпрепятствани поради забавяния на процеса в рамките на Форума на ОИСР за вредните данъчни практики, получиха срок до края на 2020 г. да адаптират законодателството си:

Австралия, Мароко

Следната юрисдикция, която е поела ангажимент до края на 2019 г. да измени или премахне своите вредни данъчни режими, обхващащи производствени дейности и сходни не особено мобилни дейности, и е показала съществен напредък в предприемането на тези реформи през 2019 г., получи срок до 31 август 2020 г. да адаптира законодателството си:

Намибия

Следната юрисдикция се ангажира до края на 2020 г. да измени или премахне вредните си данъчни режими:

Йордания

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

26 февруари 2020 година

(2020/С 64/04)

1 евро =

Валута			Обменен курс		
USD	шатски долар	1,0875	CAD	канадски долар	1,4469
JPY	японска йена	120,13	HKD	хонконгски долар	8,4742
DKK	датска крона	7,4710	NZD	новозеландски долар	1,7273
GBP	лира стерлинг	0,84150	SGD	сингапурски долар	1,5204
SEK	шведска крона	10,5813	KRW	южнокорейски вон	1 322,29
CHF	швейцарски франк	1,0606	ZAR	южноафрикански ранд	16,4555
ISK	исландска крона	139,30	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,6329
NOK	норвежка крона	10,2113	HRK	хърватска куна	7,4605
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	15 221,86
CZK	чешка крона	25,344	MYR	малайзийски рингит	4,5952
HUF	унгарски форинт	339,28	PHP	филипинско песо	55,538
PLN	полска злота	4,3094	RUB	руска рубла	71,2368
RON	румънска лея	4,8050	THB	тайландски бат	34,664
TRY	турска лира	6,6981	BRL	бразилски реал	4,7741
AUD	австралийски долар	1,6565	MXN	мексиканско песо	20,8060
			INR	индийска рупия	77,9195

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

**Известие на Комисията относно текущите лихвени проценти за възстановяване на държавни помощи и референтни ставки/
сконтови лихвени процент, приложими от 1 март 2020 г.**

(Публикува се в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 794/2004 на Комисията от 21 април 2004 г.
(ОВ L 140, 30.4.2004 г., стр. 1))

(2020/C 64/05)

Основни лихвени проценти, изчислени в съответствие със Съобщение на Комисията относно преразглеждане на метода за определяне на референтните и сконтови лихвени проценти (ОВ С 14, 19.1.2008 г., стр. 6). В зависимост от използването на референтния лихвен процент трябва да се прибавят и съответните маржове, както са дефинирани в настоящото съобщение. За сконтовия лихвен процент това означава, че трябва да се добави марж от 100 базисни пункта. Регламент (ЕО) № 271/2008 на Комисията от 30 януари 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 794/2004 предвижда, че освен ако не е предвидено друго в специално решение, лихвеният процент за възстановяване на помощта също се изчислява, като се добавят 100 базисни пункта към основния лихвен процент.

Изменените проценти са посочени с удебелен шрифт.

Предходната таблица е публикувана в ОВ С 8, 13.1.2020 г., стр. 4.

От	До	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.3.2020 г.	...	- 0,31	- 0,31	0,00	- 0,31	2,25	- 0,31	- 0,05	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	0,26	0,30	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	1,84	- 0,31	3,21	0,26	- 0,31	- 0,31	0,94
1.2.2020 г.	29.2.2020 г.	- 0,31	- 0,31	0,00	- 0,31	2,25	- 0,31	- 0,07	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	0,26	0,30	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	1,84	- 0,31	3,21	0,18	- 0,31	-0,3- 1	0,94
1.1.2020 г.	31.1.2020 г.	- 0,31	- 0,31	0,00	- 0,31	2,25	- 0,31	- 0,12	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	0,26	0,30	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	- 0,31	1,84	- 0,31	3,21	0,11	- 0,31	- 0,31	0,94

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Актуализиране на списъка на гранично-пропускателните пунктове, посочени в член 2, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници ⁽¹⁾)

(2020/C 64/06)

Публикуването на списъка с гранично-пропускателните пунктове, посочени в член 2, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) ⁽²⁾, се основава на информацията, предоставена от държавите членки на Комисията в съответствие с член 39 от Кодекса на шенгенските граници.

Освен настоящата публикация в Официален вестник, актуализиран вариант на списъка се помества редовно на интернет страницата на Генерална дирекция „Миграция и вътрешни работи“.

ФРАНЦИЯ

Заменяне на информацията, публикувана в ОВ C 411, 2.12.2017 г., стр. 10.

СПИСЪК НА ГРАНИЧНИ КОНТРОЛНО-ПРОПУСКАТЕЛНИ ПУНКТОВЕ

Въздушни граници

- (1) Ajaccio-Napoléon-Bonaparte
- (2) Albert-Bray
- (3) Angers-Marcé
- (4) Angoulême-Brie-Champniers
- (5) Annecy-Methet
- (6) Auxerre-Branches
- (7) Avignon-Caumont
- (8) Bâle-Mulhouse
- (9) Bastia-Poretta
- (10) Beauvais-Tillé
- (11) Bergerac-Dordogne-Périgord
- (12) Béziers-Vias
- (13) Biarritz-Pays Basque
- (14) Bordeaux-Mérignac
- (15) Brest-Bretagne
- (16) Brive-Souillac
- (17) Caen-Carpiquet
- (18) Calais-Dunkerque
- (19) Calvi-Sainte-Catherine
- (20) Cannes-Mandelieu
- (21) Carcassonne-Salvaza

⁽¹⁾ Вж. списъка на предишните публикации в края на тази актуализация.

⁽²⁾ ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

- (22) Châlons-Vatry
- (23) Chambéry-Aix-les-Bains
- (24) Châteauroux-Déols
- (25) Cherbourg-Mauperthus
- (26) Clermont-Ferrand-Auvergne
- (27) Colmar-Houssen
- (28) Deauville-Normandie
- (29) Dijon-Longvic
- (30) Dinard-Pleurtuit-Saint-Malo
- (31) Dôle-Tavaux
- (32) Épinal-Mirecourt
- (33) Figari-Sud Corse
- (34) Grenoble-Alpes-Isère
- (35) Hyères-le Palivestre
- (36) Paris-Issy-les-Moulineaux
- (37) La Môle – Saint-Tropez (отворен от 15 юни до 30 септември)
- (38) La Rochelle-Île de Ré
- (39) La Roche-sur-Yon
- (40) Laval-Entrammes
- (41) Le Castellet (от 9 до 30 юни 2019 г.)
- (42) Le Havre-Octeville
- (43) Le Mans-Arnage
- (44) Le Touquet-Côte d'Opale
- (45) Lille-Lesquin
- (46) Limoges-Bellegarde
- (47) Lorient-Lann-Bihoué
- (48) Lyon-Bron
- (49) Lyon-Saint-Exupéry
- (50) Marseille-Provence
- (51) Metz-Nancy-Lorraine
- (52) Monaco-Héliport
- (53) Montpellier-Méditerranée
- (54) Nantes-Atlantique
- (55) Nice-Côte d'Azur
- (56) Nîmes-Garons
- (57) Orléans-Bricy
- (58) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
- (59) Paris-Charles de Gaulle
- (60) Paris-le Bourget

- (61) Paris-Orly
- (62) Pau-Pyrénées
- (63) Perpignan-Rivesaltes
- (64) Poitiers-Biard
- (65) Quimper-Pluguffan (отворен от началото на май до началото на септември)
- (66) Rennes Saint-Jacques
- (67) Rodez-Aveyron
- (68) Rouen-Vallée de Seine
- (69) Saint-Brieuc-Armor
- (70) Saint-Étienne Loire
- (71) Saint-Nazaire-Montoir
- (72) Strasbourg-Entzheim
- (73) Tarbes-Lourdes-Pyrénées
- (74) Toulouse-Blagnac
- (75) Toulouse-Francal
- (76) Tours-Val de Loire
- (77) Troyes-Barberey

Морски граници

- (1) Ajaccio
- (2) Bastia
- (3) Bayonne
- (4) Bordeaux
- (5) Boulogne
- (6) Brest
- (7) Caen-Ouistreham
- (8) Calais
- (9) Cannes-Vieux Port
- (10) Carteret
- (11) Cherbourg
- (12) Dieppe
- (13) Douvres
- (14) Dunkerque
- (15) Granville
- (16) Honfleur
- (17) La Rochelle-La Pallice
- (18) Le Havre
- (19) Les Sables-d'Olonne-Port

- (20) Lorient
- (21) Marseille
- (22) Monaco-Port de la Condamine
- (23) Nantes-Saint-Nazaire
- (24) Nice
- (25) Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
- (26) Port-la-Nouvelle
- (27) Port-Vendres
- (28) Roscoff
- (29) Rouen
- (30) Saint-Brieuc
- (31) Saint-Malo
- (32) Sète
- (33) Toulon

Сухоземни граници

- (1) Железопътната гара Bourg-Saint-Maurice (отворен от началото на декември до средата на април)
- (2) Железопътната гара Mouÿtiers (отворен от началото на декември до средата на април)
- (3) Железопътната гара Ashford International
- (4) Железопътната гара Avignon-Centre
- (5) Cheriton/Coquelles
- (6) Железопътната гара Chessy-Marne-la-Vallée
- (7) Железопътната гара Fréthun
- (8) Железопътната гара Lille-Europe
- (9) Железопътната гара Paris-Nord
- (10) Железопътната гара Saint-Pancras
- (11) Железопътната гара Ebbsfleet
- (12) Pas de la Case-Porta

Списък на предишните публикации

ОВ С 316, 28.12.2007 г., стр. 1
ОВ С 134, 31.5.2008 г., стр. 16
ОВ С 177, 12.7.2008 г., стр. 9
ОВ С 200, 6.8.2008 г., стр. 10
ОВ С 331, 31.12.2008 г., стр. 13
ОВ С 3, 8.1.2009 г., стр. 10

ОВ С 37, 14.2.2009 г., стр. 10
ОВ С 64, 19.3.2009 г., стр. 20
ОВ С 99, 30.4.2009 г., стр. 7
ОВ С 229, 23.9.2009 г., стр. 28
ОВ С 263, 5.11.2009 г., стр. 22
ОВ С 298, 8.12.2009 г., стр. 17

ОВ С 74, 24.3.2010 г., стр. 13	ОВ С 332, 24.9.2014 г., стр. 12
ОВ С 326, 3.12.2010 г., стр. 17	ОВ С 420, 22.11.2014 г., стр. 9
ОВ С 355, 29.12.2010 г., стр. 34	ОВ С 72, 28.12.2015 г., стр. 17
ОВ С 22, 22.1.2011 г., стр. 22	ОВ С 126, 18.4.2015 г., стр. 10
ОВ С 37, 5.2.2011 г., стр. 12	ОВ С 229, 14.7.2015 г., стр. 5
ОВ С 149, 20.5.2011 г., стр. 8	ОВ С 341, 16.10.2015 г., стр. 19
ОВ С 190, 30.6.2011 г., стр. 17	ОВ С 84, 4.3.2016 г., стр. 2
ОВ С 203, 9.7.2011 г., стр. 14	ОВ С 236, 30.6.2016 г., стр. 6
ОВ С 210, 16.7.2011 г., стр. 30	ОВ С 278, 30.7.2016 г., стр. 47
ОВ С 271, 14.9.2011 г., стр. 18	ОВ С 331, 9.9.2016 г., стр. 2
ОВ С 356, 6.12.2011 г., стр. 12	ОВ С 401, 29.10.2016 г., стр. 4
ОВ С 111, 18.4.2012 г., стр. 3	ОВ С 484, 24.12.2016 г., стр. 30
ОВ С 183, 23.6.2012 г., стр. 7	ОВ С 32, 1.2.2017 г., стр. 4
ОВ С 313, 17.10.2012 г., стр. 11	ОВ С 74, 10.3.2017 г., стр. 9
ОВ С 394, 20.12.2012 г., стр. 22	ОВ С 120, 13.4.2017 г., стр. 17
ОВ С 51, 22.2.2013 г., стр. 9	ОВ С 152, 16.5.2017 г., стр. 5
ОВ С 167, 13.6.2013 г., стр. 9	ОВ С 411, 2.12.2017 г., стр. 10
ОВ С 242, 23.8.2013 г., стр. 2	ОВ С 31, 27.1.2018 г., стр. 12
ОВ С 275, 24.9.2013 г., стр. 7	ОВ С 261, 25.7.2018 г., стр. 6
ОВ С 314, 29.10.2013 г., стр. 5	ОВ С 264, 26.7.2018 г., стр. 8
ОВ С 324, 9.11.2013 г., стр. 6	ОВ С 368, 11.10.2018 г., стр. 4
ОВ С 57, 28.12.2014 г., стр. 4	ОВ С 459, 20.12.2018 г., стр. 40
ОВ С 167, 4.6.2014 г., стр. 9	ОВ С 43, 4.2.2019 г., стр. 2
ОВ С 244, 26.7.2014 г., стр. 22	

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антисубсидийните мерки, приложими към вноса на определена дъгова пъстърва с произход от Република Турция

(2020/C 64/07)

След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока ⁽¹⁾ на действащите антисубсидийни мерки по отношение на вноса на определена дъгова пъстърва с произход от Република Турция („засегнатата държава“) в Европейската комисия („Комисията“) постъпи искане за преглед в съответствие с член 18 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз ⁽²⁾ („основния регламент“).

1. Искане за преглед

Искането бе подадено на 25 ноември 2019 г. от датската организация за аквакултури („TDAO“ или „заявителя“) от името на производители, които представляват над 40 % от общото производство на дъгова пъстърва в Съюза.

Досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, съдържа публична версия на искането, включително информацията, предоставена от заявителя и взета под внимание от Комисията, както и анализ на степента на подкрепа за искането от страна на производителите от Съюза. В точка 5.6 от настоящото известие се дава информация за достъпа до досието за заинтересованите страни.

2. Продукт, предмет на прегледа

Продуктът, предмет на настоящия преглед, е дъгова пъстърва (*Oncorhynchus mykiss*):

- жива, с единично тегло, равно на или по-малко от 1,2 kg, или
- прясна, охладена, замразена и/или пушена:
- под формата на цели риби (с глави), независимо дали с хриле, независимо дали изкормени, с единично тегло, равно на или по-малко от 1,2 kg, или
- без глави, независимо дали с хриле, независимо дали изкормени, с единично тегло, равно на или по-малко от 1 kg, или
- под формата на филе с единично тегло, равно на или по-малко от 400 g,

с произход от Република Турция („засегнатата държава“) и понастоящем класирана в кодове по КН ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 и ex 0305 43 00 (кодове по ТАРИК 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 и 0305 43 00 11) („продуктът, предмет на прегледа“).

3. Съществуващи мерки

Действащите понастоящем мерки са окончателно изравнително мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/309 на Комисията ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ОВ С 209, 20.6.2019 г., стр. 34.

⁽²⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/309 на Комисията от 26 февруари 2015 г. за налагане на окончателно изравнително мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на определена дъгова пъстърва с произход от Турция (ОВ L 56, 27.2.2015 г., стр. 12).

4. Основания за прегледа

Като основание за искането е изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на субсидирането и до продължаване/повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

4.1. Твърдение за вероятност субсидирането да продължи

Заявителят представи достатъчно доказателства за това, че производителите на продукта, предмет на прегледа, в засегнатата държава са се ползвали и е вероятно да продължат да се ползват от редица субсидии, отпуснати от правителството на засегнатата държава.

Практиките на субсидиране, за които се отнася твърдението, се състоят, *inter alia*, от пряко прехвърляне на средства, като например преки субсидии за производството на продукта, предмет на прегледа, заеми при преференциални условия, както и застраховки при преференциални условия, предоставяни на производителите на продукта, предмет на прегледа.

Заявителят твърди, че описаните мерки представляват субсидии, тъй като включват финансово участие на правителството на засегнатата държава и предоставят ползи на производителите на продукта, предмет на прегледа. Твърди се, че тези субсидии са специфични за дадена промишленост или че зависят от осъществяването на износ, поради което подлежат на изравняване.

С оглед на член 18, параграф 2 от основния регламент Комисията изготви меморандум относно наличието на достатъчно доказателства, който съдържа оценката на Комисията на всички доказателства, с които тя разполага и въз основа на които започва настоящото разследване. Този меморандум може да бъде намерен в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка.

Комисията си запазва правото да разследва и други съответни практики на субсидиране, които може да бъдат установени в хода на разследването.

4.2. Твърдение за вероятност от продължаване или повторно възникване на вредата

Заявителят предостави достатъчно доказателства, сочещи, че съществува вероятност от продължаване или повторно възникване на вредата.

Заявителят представи доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава в Съюза продължава да е съществен както в абсолютно изражение, така и като пазарен дял.

Заявителят представи доказателства и за това, че ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, има вероятност настоящото равнище на вноса на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава в Съюза да се увеличи поради продължаващото подбиване на продажните цени на ЕС в резултат на турския внос, обезценяването на турската лира и привлекателността на пазара на Съюза. В заключение заявителят твърди, че всяко съществено увеличаване на вноса по субсидирани цени от засегнатата държава вероятно би довело до причиняване на допълнителна вреда за промишлеността на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

5. Процедура

След като се консултира с комитета, създаден с член 25, параграф 1 от основния регламент, и установи, че са налице достатъчно доказателства за вероятност за субсидиране и вреда, даващи основание за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, Комисията започва преглед в съответствие с член 18 от основния регламент.

При прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките ще се установи доколко е вероятно това изтичане да доведе до продължаване или до повторно възникване на субсидирането на продукта, предмет на прегледа, с произход от засегнатата държава и до продължаване или до повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза.

Правителството на засегнатата държава беше поканено за консултации в съответствие с член 10, параграф 7 от основния регламент.

Освен това Комисията припомня, че с Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета (*), който влезе в сила на 8 юни 2018 г. (пакета от документи за модернизиране на ИТЗ), бяха въведени някои промени в графика и сроковете, които по-рано бяха приложими при антисубсидийните процедури. Сроковете, в които заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, най-вече в началния етап на разследванията, са съкратени.

(*) Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1036 за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, и на Регламент (ЕС) 2016/1037 относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 143, 7.6.2018 г., стр. 1).

5.1. *Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период*

Разследването относно продължаването или повторното възникване на субсидирането ще обхване периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г. („разследван период в рамките на прегледа“). Тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата, ще бъдат разглеждани за периода от 1 януари 2016 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

5.2 *Коментари във връзка с искането и със започването на разследването*

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят своите коментари във връзка с искането (в т.ч. въпроси относно вредата и причинно-следствената връзка) или с всякакви аспекти, свързани със започването на разследването (включително степента на подкрепа за искането), трябва да го направят в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

Всички искания за изслушване във връзка със започването на разследването трябва да бъдат представени в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

5.3. *Процедура за установяване на вероятност за продължаване или повторно възникване на субсидирането*

При преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерки Комисията разглежда износа за Съюза, извършен през разследвания период в рамките на прегледа и — без оглед на износа за Съюза — преценява дали положението на дружествата, които произвеждат и продават продукта, предмет на прегледа, в засегнатата държава е такова, че износите за Съюза на субсидирани цени вероятно би продължил или би започнал отново, ако срокът на действие на мерките изтече.

Поради това всички производители ⁽⁵⁾ на продукта, предмет на прегледа, независимо дали през разследвания период в рамките на прегледа са изнасяли ⁽⁶⁾ за Съюза продукта, предмет на прегледа, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

5.3.1. *Разследване на производителите в засегнатата държава*

Предвид потенциално големия брой участващи в настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките производители в засегнатата държава и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните производители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 27 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички производители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довело до мерките, предмет на настоящия преглед, се приканват да предоставят на Комисията информация за своите дружества в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Тази информация трябва да бъде предоставена чрез TRON.tdi на следния адрес: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/769e6287-131e-a09f-10ea-8bb251e33089>. Информация за достъпа до Tron може да бъде намерена в точки 5.6 и 5.9 по-долу.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители, Комисията ще се свърже също така с органите на засегнатата държава, като може да се свърже и с всички известни сдружения на производители в засегнатата държава.

Ако е необходима извадка, производителите ще бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на производството, продажбите или износа, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители, органите на засегнатата държава и сдруженията на производители ще бъдат уведомени от Комисията — чрез органите на засегнатата държава, ако е целесъобразно — за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване по отношение на производителите в засегнатата държава, Комисията ще предостави въпросници на производителите, избрани да бъдат включени в извадката, на всички известни сдружения на производители, както и на органите на засегнатата държава.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка от производители, тя ще информира съответните страни за своето решение дали те ще бъдат включени в извадката. Включените в извадката производители ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

⁽⁵⁾ Производител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда продукта, предмет на прегледа, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на прегледа.

⁽⁶⁾ Производител износител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда и изнася продукта, предмет на прегледа, за пазара на Съюза, независимо дали директно, или посредством трета страна, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на прегледа.

Комисията ще добави бележка към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, по отношение на подбора на извадката. Всякакви становища по подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

Копие от въпросника за производителите в засегнатата държава е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ ⁽⁷⁾.

Без да се засяга евентуалното прилагане на член 28 от основния регламент, дружествата, които са дали съгласие за евентуално включване в извадката, но не са били избрани да бъдат включени в нея, ще се считат за оказали съдействие („невключени в извадката оказали съдействие производители“).

5.3.2. Разследване на несвързаните вносители ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на прегледа, които го внасят от засегнатата държава в Съюза, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довело до действащите мерки, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 27 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвяне на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довело до мерките, предмет на настоящия преглед, се приканват да заявят своя интерес пред Комисията. Тези страни трябва да направят това в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие, като предоставят на Комисията информацията за своите дружества, изисквана в приложението към настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от несвързани вносители, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на вносители.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни несвързани вносители и сдружения на вносители ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

Комисията ще добави също така бележка към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, по отношение на подбора на извадката. Всякакви становища по подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще предостави въпросници на включените в извадката несвързани вносители. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за несвързаните вносители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ ⁽¹⁰⁾.

⁽⁷⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2450

⁽⁸⁾ В извадката може да бъдат включени само вносители, които не са свързани с производители износители. Вносителите, които не са свързани с производители износители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към въпросника. В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дяло/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁹⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от установяването на интереса на Съюза.

⁽¹⁰⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2450

5.4. Процедура за установяване на вероятност за продължаване или повторно възникване на вредата

За да се установи дали съществува вероятност от продължаване или повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза, производителите от Съюза на продукта, предмет на прегледа, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

Предвид големия брой производители от Съюза, участващи в настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията реши да ограничи броя на разследваните производители от Съюза до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката се извършва в съответствие с член 27 от основния регламент.

Комисията е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. По-подробна информация за това се съдържа в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Заинтересованите страни се приканват да представят коментари относно временната извадка. Освен това други производители от Съюза или представители, действащи от тяхно име, които считат, че са налице причини, поради които следва да бъдат включени в извадката, трябва да се свържат с Комисията в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Всички коментари относно временната извадка трябва да се получат в рамките на 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.

Всички известни производители от Съюза и/или сдружения на производители от Съюза ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, окончателно избрани да бъдат включени в извадката.

Включените в извадката производители от Съюза ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за производителите от Съюза е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ ⁽¹¹⁾.

5.5. Процедура за оценка на интереса на Съюза

В случай че бъде потвърдена вероятността от продължаване или повторно възникване на субсидирането и продължаване или повторно възникване на вредата, в съответствие с член 31 от основния регламент ще се вземе решение дали запазването на изравнителните мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза.

Производителите от Съюза, вносителите и техните представителни сдружения, ползвателите и техните представителни сдружения, синдикалните организации и представителните организации на потребителите се приканват да предоставят на Комисията информация относно интереса на Съюза. За да могат да участват в разследването, представителните организации на потребителите трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Информацията относно оценката на интереса на Съюза трябва да бъде предоставена в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго. Тази информация може да бъде предоставена под формата на свободен текст или чрез попълване на подготвен от Комисията въпросник. Копие от въпросниците, включително от въпросника за ползвателите на продукта, предмет на прегледа, е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ ⁽¹²⁾. При всички случаи предоставената в съответствие с член 31 информация ще бъде взета предвид само ако е подкрепена с конкретни доказателства към момента на подаването.

5.6. Заинтересовани страни

За да могат да участват в разследването, заинтересованите страни, като например производители в засегнатата държава, производители от Съюза, вносители и техните представителни сдружения, ползватели и техните представителни сдружения, синдикални организации и представителни организации на потребителите, трябва да докажат съществуването на обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Производителите в засегнатата държава, производителите от Съюза, вносителите и представителните сдружения, които са предоставили информация в съответствие с процедурите, описани в точки 5.3, 5.4 и 5.5, ще бъдат считани за заинтересовани страни, ако съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Други страни ще могат да участват в разследването като заинтересовани страни само след като заявят своя интерес и при условие че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа. Признаването на дадена страна за заинтересована страна не засяга прилагането на член 28 от основния регламент.

Достъпът до досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, е осигурен чрез електронната платформа TRON.tdi на следния адрес: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Моля, следвайте инструкциите на тази страница, за да получите достъп.

⁽¹¹⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2450

⁽¹²⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2450

5.7. Други писмени изявления

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

5.8. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни преди това са изложили в писмен вид.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за представяне на фактологична информация, която още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

5.9. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават със „Sensitive“⁽¹³⁾. Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от заинтересованите страни, предоставящи обозначена със „Sensitive“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета трябва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация. Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за разглеждане на поверителна основа или не представи неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения. Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез електронната платформа TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹³⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ съгласно член 29 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Съвета (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55) и член 12, параграф 4 от Споразумението на СТО за субсидиите и изравнителните мерки („Споразумение за СИМ“).

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Адреси на електронна поща: TRADE-R720-TROUT-SUBSIDY@ec.europa.eu,

TRADE-R720-TROUT-INJURY@ec.europa.eu

6. **График на разследването**

В съответствие с член 22, параграф 1 от основния регламент разследването по правило трябва да приключи в срок от 12 месеца и при всички случаи не по-късно от 15 месеца от датата на публикуване на настоящото известие.

7. **Предоставяне на информация**

По правило заинтересованите страни могат да представят информацията единствено в сроковете, уточнени в точка 5 от настоящото известие.

С цел да приключи разследването в рамките на задължителните срокове, Комисията няма да приема становища от заинтересованите страни след срока за изразяване на становища по окончателното разгласяване или, ако е приложимо, след срока за изразяване на становища по допълнителното окончателно разгласяване.

8. **Възможност за изразяване на становище по изявления на други страни**

С цел да се гарантира правото на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в становищата на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на окончателните констатации, следва да бъдат представени в срок от 5 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателните констатации, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, становищата на други заинтересовани страни в отговор на това допълнително разгласяване следва да бъдат изразени в рамките на 1 ден от срока за изразяване на становища по това допълнително разгласяване, освен ако е посочено друго.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

9. **Удължаване на определените в настоящото известие срокове**

Удължавания на предвидените в настоящото известие срокове може да бъдат предоставяни при представяне от заинтересованите страни на искане, което показва наличието на основателна причина.

Искане за каквото и да било удължаване на предвидените в настоящото известие срокове може да бъде отправено само при изключителни обстоятелства и ще бъде уважено само ако е надлежно обосновано. При всички случаи евентуално удължаване на срока за отговор на въпросните обикновено се ограничава до 3 дни и по правило не надвишава 7 дни. По отношение на сроковете за предоставяне на друга информация, определена в настоящото известие, удължаването на срока ще бъде ограничено до 3 дни, освен ако е доказано наличието на изключителни обстоятелства.

10. **Неоказване на съдействие**

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, констатациите, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това констатациите се основават на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

11. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правото на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованата(ите) страна(и) и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

12. Възможност за отправяне на искане за преглед съгласно член 19 от основния регламент

Тъй като настоящият преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките е започнат в съответствие с разпоредбите на член 18 от основния регламент, констатациите от него няма да доведат до изменение на съществуващите мерки, а до тяхната отмяна или запазване в съответствие с член 22, параграф 3 от основния регламент.

Ако някоя от заинтересованите страни счита, че е обосновано извършването на преглед на мерките с оглед на евентуалното тяхно изменение, тя може да отправи искане за преглед в съответствие с член 19 от основния регламент.

Страните, желаещи да отправят искане за такъв преглед, който ще се проведе независимо от посочения в настоящото известие преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, могат да се свържат с Комисията на горепосочения адрес.

13. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борава в съответствие с Регламент (ЕС) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁴⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹⁴⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ

☐	Версия, обозначена със „Sensitive“
☐	Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка)	

АНТИСУБСИДИЙНА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА ОПРЕДЕЛЕНА ДЪГОВА ПЪСТЪРВА С ПРОИЗХОД ОТ РЕПУБЛИКА ТУРЦИЯ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносите при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.3.2 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена със „Sensitive“, така и версията, обозначена с „Open for inspection by interested parties“, трябва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Адрес на електронна поща	
Телефон	
Уебсайт	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете общия оборот на дружеството в евро (EUR), както и оборота и теглото или обема на вноса в Съюза ⁽¹⁾ и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Република Турция през разследвания период в рамките на прегледа — т.е. периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г., на продукта, предмет на прегледа, а така също съответното тегло.

	Тонове	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)		
Внос на продукта, предмет на прегледа, от Република Турция		
Препродажба на продукта, подлежащ на преразглеждането, на пазара на Съюза след внос от Република Турция		

⁽¹⁾ През 2019 г. 28-те държави — членки на Европейския съюз, бяха следните: Белгия, България, Чешката република, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽²⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на прегледа. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на прегледа, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на прегледа, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуалното му включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неоказване на съдействие при разследването. Констатациите на Комисията по отношение на неоказаните съдействие вносители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

⁽²⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.) В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация
(дело M.9689 — Apollo Management/Tech Data Corporation)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2020/C 64/08)

1. На 19 февруари 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Apollo Management, L.P. (Apollo, САЩ),
- Tech Data Corporation (Tech Data, САЩ).

Apollo придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над цялото предприятие Tech Data.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции) в рамките на публична оферта.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Apollo: инвестиционни фондове,
- за Tech Data: разпространение на едро на технологични продукти и решения за прекупвачи.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9689 — Apollo Management/Tech Data Corporation

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.9717 — Bergé/Mitsubishi Corporation/Bergé Auto/JV)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2020/C 64/09)

1. На 20 февруари 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Bergé y Cía S.A (Испания) (Bergé), принадлежащо на групата Bergé;
- Mitsubishi Corporation (Япония) (MC);
- Bergé Automoción S.L. (Испания) (Bergé Auto), контролирано от Bergé.

Bergé и MC придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над Bergé Auto.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Bergé: Bergé е част от групата Bergé. Групата Bergé развива дейност в областта на морските пристанища, дистрибуцията на моторни превозни средства, логистиката, енергията от възобновяеми източници и финансите;
- за MC: MC развива дейност в няколко отрасли, включително промишлените финанси, енергетиката, металите, машините, химикалите, храните и околната среда, както и дистрибуцията на моторни превозни средства;
- за Bergé Auto: Bergé Auto извършва дейност в сферата на вноса, дистрибуцията на едро и на дребно на моторни превозни средства на няколко марки, както и следпродажбеното обслужване, услугите за финансиране и други услуги в Европа и в Южна Америка.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9717 — Bergé/Mitsubishi Corporation/Bergé Auto/JV

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.9316 — Peab AB/YIT Oyj's paving and mineral aggregates business)

(текст от значение за ЕИП)

(2020/C 64/10)

1. На 20 февруари 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Peab AB (Peab, Швеция);
- YIT Oyj (YIT, Финландия).

Peab придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията части от контрола на YIT, а именно всички акции на YIT Danmark A/S (Дания), всички акции на YIT Norge AS (Норвегия), всички акции на YIT Teollisuus Oy (Финландия), както и всички активи на YIT Sverige AB (Швеция), които са свързани с дейностите му в областта на минералните агрегати, асфалтирането и павирането.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции) и покупка на активи.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- Peab развива работи в областта на строителството, гражданското строителство и съответните продукти и осъществява дейността си предимно във Финландия, Норвегия и Швеция;
- YIT е строително дружество. Сделката засяга дейността му в сферата на производството и продажбата на минерални агрегати във Финландия, Норвегия и Швеция, както и производството и продажбата на дейности по асфалтиране и павиране в Дания, Финландия, Норвегия и Швеция.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9316 Peab/YIT's paving and mineral aggregates business

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

Предварително уведомление за концентрация
(дело M.9758 — Toyota Financial Services Corporation/Mitsui & Co/Kinto Brasil)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2020/C 64/11)

1. На 19 февруари 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Toyota Financial Services Corporation („TFS“, Япония) под контрола на Toyota Motor Corporation (Япония),
- Mitsui & Co., Ltd. („Mitsui“, Япония).

TFS и Mitsui придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над новосъздадено дружество, което ще бъде наименувано KINTO Brasil Serviços de Mobilidade Ltda („KINTO Brasil“, Бразилия).

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие TFS: предлага гама от финансови услуги, включително услуги за финансирането на продажби и лизинг на превозни средства, предназначени за индивиди и предприятия. Под контрола на Toyota Motor Corporation, което се занимава, наред с други дейности, с производството, продажбата, лизинга и ремонта на моторни превозни средства;
- за предприятие Mitsui: занимава се с общи търговски дейности по целия свят, включително логистика и финансиране в световен мащаб;
- за предприятие KINTO Brasil: доставка на мобилни услуги на крайни клиенти в Бразилия. Тези услуги включват лизинг на превозни средства, услуги за съвместно ползване на автомобили и мултимодални мобилни услуги.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9758 — Toyota Financial Services Corporation/Mitsui & Co/Kinto Brasil

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(дело M.9745 — Sunsuper/Macquarie/PGGM/MAGL)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2020/C 64/12)

1. На 20 февруари 2020 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Sunsuper Pty Ltd, в качеството му на доверителен собственик на Sunsuper Superannuation Fund (Sunsuper, Австралия),
- Stichting Depositary PGGM Infrastructure Funds (PGGM, Нидерландия), притежавано от PGGM Group (Нидерландия),
- Macquarie Transportation Finance Limited, притежавано от Macquarie Group (Macquarie, Австралия),
- Macquarie AirFinance Group Limited (MAGL, Обединено кралство), понастоящем под съвместния контрол на Macquarie и PGGM.

Sunsuper, Macquarie и PGGM придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над MAGL.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Sunsuper: пенсионен фонд, който управлява програми за пенсионно осигуряване на организации в Австралия,
- за PGGM Group: управлява пенсии за различни пенсионни фондове, членуващите работодатели и техните служители на световно равнище,
- за Macquarie: диверсифицирана финансова група, която предоставя управление на активи и решения в областта на финансовото и банковото дело, консултирането, риска и капиталите на световно равнище,
- за MAGL: предприятието се занимава с лизинг на въздухоплавателни средства на световно равнище и разполага с разнообразна потребителска база, като отдава на лизинг въздухоплавателни средства на над 80 авиокомпани в около 50 различни държави по света.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9745 — Sunsuper/Macquarie/PGGM/MAGL

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Публикация на заявление за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктова спецификация съгласно член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни

(2020/C 64/13)

Настоящата публикация предоставя право на възражение срещу заявлението за изменение в съответствие с член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ в срок от три месеца от датата на нейното публикуване

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ НА ИЗМЕНЕНИЕ, КОЕТО НЕ Е НЕСЪЩЕСТВЕНО, В ПРОДУКТОВАТА СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ЗАЩИТЕНИ НАИМЕНОВАНИЯ ЗА ПРОИЗХОД/ЗАЩИТЕНИ ГЕОГРАФСКИ УКАЗАНИЯ

Заявление за одобрение на изменение в съответствие с член 53, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012

„BRIE DE MEAUX“

EC №: PDO-FR-00110-AM01 – 26 септември 2018

ЗНП (X) ЗГУ ()

1. Група заявител и законен интерес

Име: Междубраншова организация за защита, управление и контрол на „Brie de Meaux“ и „Brie de Melun“

Адрес: 13 rue des Fossés – 77000 Melun, FRANCE

Тел. +33 164371392/Факс +33 164870427

Имейл: odgbriemeauxmelun@gmail.com

Състав: Групата се състои от млекопроизводители, земеделски производители, преработватели и майстори по зреенето на „Brie de Meaux“. Следователно тя има законен интерес да подаде заявлението за изменение.

2. Държава членка или трета държава

Франция

3. Рубрика от спецификацията на продукта, която подлежи на изменение/изменения

☐ Наименование на продукта

☒ Описание на продукта

☒ Географски район

☒ Доказателство за произход

☒ Метод на производство

☒ Връзка

☒ Етикетиране

☒ Друго: данни за контролния орган и групата, национални изисквания.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

4. Вид на изменението/измененията

- ☒ Изменение на продуктова спецификация на регистрирано ЗНП или ЗГУ, което не следва да се квалифицира като несъществено в съответствие с член 53, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012
- ☐ Изменение на продуктова спецификация на регистрирано ЗНП или ЗГУ, за което не е публикуван единен (или равностоен на него) документ, което не следва да се квалифицира като несъществено в съответствие с член 53, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012

5. Изменение/изменения

5.1. „Описание на продукта“

Изречението:

„Brie de Meaux“ е меко сирене, произведено от сурово мляко, с повърхностна плесен.“

се заменя със следното:

„Brie de Meaux“ е меко сирене, произведено от сурово мляко.“

Изречението:

„Brie de Meaux“ е с тънка бяла коричка на ивици или червени петна, а текстурата му е хомогенна.“

се заменя със следното:

„Brie de Meaux“ е с тънка бяла т. нар. цветиста коричка на ивици или червени петна, а текстурата му е хомогенна.“

Видът на продукта е описан по-точно, като се посочва, че „Brie de Meaux“ е с така наречената „цветиста“ коричка поради развитието на *Penicillium candidum*, вместо с „повърхностна плесен“, която може да се наблюдава при други видове сирена.

Това изречение е добавено и в единния документ на мястото на изречението „Меко сирене от сурово мляко, с коричка, покрита с бял мъх [...]“ от обобщението.

Изречението:

„То е във формата на плосък цилиндър с диаметър приблизително 36 см и дебелина 2,5 см.“

се заменя със следното:

„То е във формата на плосък цилиндър. Сиренето се формова в калъпи с цилиндрична форма с вътрешен диаметър от 36 до 37 сантиметра.“

Размерите на сирената могат да бъдат неточни поради деформацията им по време на зреенето. Поради това се добавя, че размерът е този на вътрешния диаметър на калъпите и че вместо двете отделни стойности се определя диапазон от стойности: „от 36 ~~и~~ до 37 сантиметра“. Дебелината на сирената (2,5 сантиметра) се изтрива, тъй като стойността произтича от връзката между диаметъра и теглото на сирената, така че това уточнение не е необходимо.

Това изречение се добавя и в единния документ на мястото на термина „плосък цилиндър“ от обобщението.

Понятието за „равномерен кремав цвят“ се изтрива, тъй като цветът на сиренето е различен в сърцевината и по ръба, т.е. не е равномерен. Освен това цветът не е постоянен, той може да варира според сезона и в зависимост от храната на кравите.

Добавя се следният параграф:

„На 4 седмици зреене сиренето „Brie de Meaux“ е на четвърт от зреенето си (най-малко 25 % от пълното узряване). То има млечен вкус и може да бъде леко солено с нотка на горчивина. Между 4 и 6 седмици то бавно зрее от коричката към сърцевината, а консистенцията му преминава от ронлива към еластична. Ароматът му се развива постепенно. След 6 до 8 седмици „Brie de Meaux“ е напълно узряло и еластично; то има фин аромат на сметана, масло и лешник.“

Външният вид на вътрешността е описан в зависимост от етапа на зреене на сиренето

- Консистенцията преминава от ронлива (сирене на възраст 4 седмици) до еластична (сирене на възраст между 6 и 8 седмици)
- Що се отнася до органолептичните критерии, в края на минималния период на зреене (4 седмици) „Brie de Meaux“ има млечен вкус и може да бъде леко солено с нотка на горчивина. От 4 до 6 седмици ароматът му постепенно се развива. След 6 до 8 седмици то има фин аромат на сметана, масло и лешник.

Този параграф се добавя и към единния документ.

Изречението

„То съдържа 45 % мазнини и 44 % сухо вещество.“

се заменя със следното:

„То съдържа най-малко 45 грама мазнини на 100 грама от общото сухо вещество и не по-малко от 44 грама сухо вещество на 100 грама сирене за пускане на пазара.“

Съдържанието на мазнини се изразява в грамове на 100 грама сухо вещество вместо в проценти. По същия начин съдържанието на сухо вещество се изразява в грамове сухо вещество на 100 грама сирене вместо в проценти. Също така се посочва, че тези ставки са минимални стандарти, които трябва да се спазват на етапа на предлагането на пазара, за да се изяснят условията за проверка.

Това изречение се добавя и в единния документ.

Изречението:

„То тежи около 2,6 кг [...]“

се заменя със следното:

„То тежи между 2,6 и 3,3 кг.“

Този диапазон отчита пускането на пазара на „Brie de Meaux“ на различни етапи от зреенето. Колкото по-узряло е сиренето, толкова по-голяма е загубата на вода и топлинното му намаляване. Под 2,5 кг то е твърде сухо и вече не притежава характеристиките на ЗНП. Вече не е уточнено, че топлинното се отнася за сирената „след 4 седмици“, тъй като този параметър се подразбира, доколкото минималният период на зреене „Brie de Meaux“ е 4 седмици.

Това изречение се добавя и в единния документ на мястото на „средно тегло от 2,6 кг“

Добавя се следното изречение:

„Разделянето на „Brie de Meaux“ може да се извършва само на половина или на порции (триъгълни порции, от центъра към страничната кора) в края на минималния период на зреене от четири седмици.“

„Brie de Meaux“ рядко се продава цяло на крайния потребител, тъй като става въпрос за голямо сирене. Добавят се правила за разделяне, за да се гарантира, че всяка част има ръб на коричката (странична кора) и по този начин напомня кръглата форма на сиренето и неговия формат; отнася се за начина на рязане. Освен това се уточнява, че разделянето може да се извърши само в края на минималния период на зреене от четири седмици.

Това изречение се добавя и в единния документ.

5.2. „Географски район“

Списъкът на общините, включени в географския район, е добавен за улесняване на контрола. Този списък обхваща всички общини в географския район на производство на млякото, производството и зреенето на сиренето въз основа на френския официален географски кодекс за 2017 г.

5.3. „Доказателство за произход“

Уточнени са задълженията на операторите във връзка с декларирането. Тези изменения са свързани с промените в националното законодателство и националната нормативна уредба. Предвижда се по-специално:

- идентифициране на операторите с оглед признаване на тяхната способност да изпълняват изискванията на продуктовата спецификация,
- параграф относно воденето на регистрите и документи относно проследимостта
- декларации, необходими за информираността и проследяването на продуктите
- параграф относно контрола, извършван върху характеристиките на продуктите, предназначени за продажба с наименование за произход.

5.4. „Описание на производствения метод“

Условия за производство на мляко

Параграфите относно добитъка, условията на живот, грубите фуражи, концентратите и автономността в областта на храните (фураж и поддържане на фуражните площи) се добавят към спецификацията, за да се опишат традиционните практики.

Популация на добитъка

Добавя се определението за млекодаино стадо: всички млекодаини крави в стопанството, включително отбити от кърмене юници и пресъхнали крави. Целта на това определение е да се изясни на кои животни се прави позоваване чрез използването на термина „млекодаино стадо“ в останалата част от спецификацията, за да се избегне объркване и да се улесни контролът.

Добавя се съставът на млекодайното стадо: най-малко 80 % от животните, родени в стопанството или произхождащи от млекодаини стада в географския район, за да се гарантира, че кравите са най-добре адаптирани към местните условия за отглеждане на добитъка (отглеждане на слама, вид на дажбата) и за преработката на сурово мляко. Тази добра адаптация се подкрепя и от следното задължение — след отбиването и преди първата лактация юниците да имат период на паша от най-малко 5 месеца в географския район.

Условия на живот

Добавя се, че използването на слама за спане на млекодайните крави е задължително, защото отглеждането на млекодаини крави върху слама е традиционна практика в географския район. Този метод на отглеждане позволява поддържането на микробната екосистема, която оказва влияние върху естествената флора на суровото мляко, част от спецификата на „Brie de Meaux“. Добавят се минимални количества на слама, за да се гарантира качеството на засланата площ (0,5 кг на крава на ден в боксове, 5 кг в свободно място за настаняване). Сламата се съхранява на закрито, за да се запази нейното качество.

Хранителен режим на млекодайните крави

Добавя се определението за общата дажба: „всички груби фуражи (основна дажба) и разпределени концентрати“, за да се даде възможност за по-добро разбиране на разпоредбите на спецификацията по време на инспекция.

Добавя се, че 85 % от сухото вещество в общата дажба на стадото произхожда от географския район и 60 % от самото стопанство, тъй като производителите от Brie използват традиционно собствените си странични продукти от основните култури (зърнени култури, цвекло) и тези от географския район.

Тази разпоредба се добавя в точка 3.3 от единния документ.

Стопанствата са от смесен тип (множество култури — животновъдство), разполагащи с разнообразни култури, които могат да се използват за изхранване на стадото. При все това, концентрираните източници на азот често са недостатъчни, за да покрият нуждите на млекодайните крави в период на лактация. Поради това животновъдите използват фуражи, които не произхождат от района, до максимум 15 % от сухото вещество в общата дажба.

Системата за хранене на животните на местно равнище се основава на диверсифицирана основна дажба и остойността страничните продукти от стопанството и географския район. Поради това се добавя:

- списък на разрешените фуражи (трева за паша, давана в зелен вид или консервирана под формата на силаж, сено, обвит фураж или сух фураж; неузрели зърнени и бобови култури, давани в зелен вид или консервирани под формата на силаж; царевица и сорго, давани в зелен вид, съхранявани под формата на силаж или с цел да бъдат изсушени; остатъци от житни растения; фуражно цвекло и други корени и грудки, свежа, пресована или изсушена пулпа; слама от житни растения, бобови и маслодаини култури)
- основната дажба се състои от най-малко три съставки, сред които два задължителни компонента: прясна или консервирана трева (4 кг сухо вещество на дойна крава на ден, 2 кг от които от фуражна бобова култура) и пулпа от цвекло или фуражно цвекло (минимум 2 кг сухо вещество).

Тази разпоредба се добавя в точка 3.3 от единния документ.

Добавя се, че основният фураж не може да надвишава 60 % от основната дажба от сухо вещество, с изключение на тревата, така че да се осигури разнообразна основна дажба.

Тази разпоредба се добавя в точка 3.3 от единния документ.

Когато условията позволяват това, тази основна дажба може да бъде заменена с паша за минимум 150 дни годишно с най-малко 2 декара за всяка млекодайна крава. Извън периода на паша основната дажба трябва да съдържа минимум 3 кг сухо вещество от трева и основният фураж не трябва да надвишава 70 % от сухото вещество, с изключение на тревата.

Тази разпоредба се добавя в точка 3.3 от единния документ.

Добавя се, че количеството на концентрирания фураж е ограничен до 2 000 кг сухо вещество на млекодайна крава и за година, за да се потвърди мястото на фуражите в храната на млекодайнните крави и по този начин да се засили връзката с географския район.

Тази разпоредба се добавя в точка 3.3 от единния документ.

Добавя се списък на разрешените концентрати и условията за тяхното разпределение:

- Зърна от житни растения и получавани от тях продукти
- Зърна от бобови растения и получавани от тях продукти
- Маслодайки семена или плодове и получавани от тях продукти
- Меласа от захарно цвекло или от захарна тръстика
- Суроватка (само за земеделски производители)
- Хранителни добавки, с изключение на защитен метионин, карбамид и техните производни
- Зоотехнически добавки.

Поддържане на фуражните площи

Добавя се, че засаждането на генетично модифицирани култури върху всички площи на стопанство за производство на мляко, предназначено за преработка в наименование за произход „Brie de Meaux“, е забранено (забраната се прилага за всички растителни видове, с които е вероятно да бъдат хранени животните от стопанството и за всички видове, които могат да се примесят). Това позволява да се запази връзката с географския район и да се укрепи традиционният характер на храните (60 % от сухото вещество в общата хранителна дажба на стадото от стопанството).

Добавят се условията за разпръскване на органичен тор (минимум 30 дни между органичното наторяване и косенето или паша на пасище, 21 дни, ако става дума за компост, контрол на качеството на тор от неземеделски произход, условия за разпръскване на органичен тор от неземеделски произход). С това се избягва всякакъв риск от примесване, тъй като „Brie de Meaux“ се произвежда от сурово мляко.

Производствени условия

В спецификацията се добавят параграфите относно използваното мляко, преработката (подсирване, формоване, отцеждане, осоляване, изсушаване/сушене), транспортирането преди зреенето, зреенето и изпращането.

Тази част е добавена и за да се опише по-добре технологичният процес на производството на „Brie de Meaux“. Тя има за цел да уточни практиките, които са част от знанията и уменията на производителите, като същевременно регламентира целевите стойности, които могат да гарантират специфичните качества на продукта.

Използвано мляко

Добавя се максимален срок за събиране на мляко и максимален срок за използване на мляко: събиране на максимум всеки 48 часа, максимум 36 часа между събирането на мляко и „посяването“, тъй като става дума за сирене, произвеждано изключително от сурово мляко и е необходимо да се ограничи влошаването на качеството на млякото.

Добавя се, че:

- използваното сурово краве мляко е стандартизирано по отношение на мазнините чрез частично обезмасляване на млякото при температура не по-висока от 40 °C;
- зреенето на млякото е под формата на предварително зреене и/или зреене. Продължителността на предварителното зреене е под 48 часа при максимална температура 22 °C, като максималната граница за „посяване“ е 3 % от количеството мляко, използвано в производствения процес; периодът на зреене е за период от по-кратък от 2 часа при максимална температура от 37 °C;

- освен млечните суровини, разрешените съставки са: сирише, бактериални култури, дрожди, плесени, чиято безопасност е доказана в практиката, калциев хлорид и сол;
- използването на следните видове мляко е забранено:
- рекомбинирано, възстановено, разрежено, строго забранено е добавянето на мляко на прах, с изключение на закваската,
- частични или цялостни концентрати, независимо от процеса (ултрафилтрация, микрофилтрация или друг метод). Добавянето на протеини е забранено, тъй като използваното мляко може да бъде само сурово мляко, стандартизирано по отношение на мазнините посредством обезмасляване.

Производството на закваска от мляко на прах е разрешено, като количеството не може да надвишава 3 % от количеството мляко, използвано в производствения процес.

Забранява се „посвяването“ в термофилна култура, тъй като това би оказало въздействие върху органолептичните характеристики на „Brie de Meaux“.

Отнася се за съществуващите днес знания и практики на производителите на „Brie de Meaux“.

Преработка

Добавя се, че:

- забраняват се методите за съхранение при отрицателна температура или в модифицирана атмосфера на суровините и продуктите в процеса на производство, за да се гарантират характеристиките на „Brie de Meaux“;
- традиционните материали (дървесина, слама, тръстика) са разрешени за етапите на преработка и зреене (това се отнася по-специално за използваните решетки за отцеждане на сирената и за обръщането им по време на зреенето).
- Добавя се референтна рамка за изчисляване на периодите на производство и зреене: това е датата на подсирване.

Подсирване

Изречението:

„Млякото може да се загрева само веднъж и само по време на подсирването до температура до максимум 37 °C“.

се заменя със следното:

„Млякото се подсирва при температура, по-ниска или равна на 37 °C“.

На практика млякото се загрева за първи път, за да може да бъде обезмаслено и после се загрева отново за подсирване. Следователно разпоредбата, която се отнася до факта, че млякото може да бъде загревано само веднъж, предназначена най-вече да се запази суровият характер на млякото, се заличава. Температурата на загреване остава под или равна на 40 °C, за да се гарантира използването на сурово мляко.

Добавят се целевите стойности за подсирване (рН, по-ниско от 6,5 или киселинност над 19°D, температура на млякото, по-ниска или равна на 37 °C, продължителност на коагулацията, по-малка от 2 часа), тъй като те описват технологичния процес, характерен за „Brie de Meaux“.

Добавя се и естеството на сиришето. То е от едър рогат добитък, което забранява сирише с растителен или микробен произход. Добавят се и използваните дози: максимална доза от 28 мг на 100 л мляко и максимална сила 750 мг/л химозин.

Формоване

Добавя се, че сиренината се получава във вана и не може да бъде предмет на каквито и да било външни действия, с изключение на вертикално нарязване или вертикално отсичане и формоване с лопатка за сирене Brie, което съответства на хоризонтално нарязване. Когато става въпрос за отсичане, означението „с помощта само на едно режешо острие“ се премахва, тъй като определението на термина „отсичане“ е „отрязване с едно режешо острие или сабя“.

Целевата стойност, свързана с този етап, се обяснява с цел по-добро характеризиране на този етап: разстоянието между две линии на вертикално рязане е най-малко един сантиметър. Забраната за изпомпване се заличава, това уточнение не е необходимо, като се има предвид описанието на етапа на формоването.

Добавя се срок от 15 минути между нарязването и началото на формоването на мястото на количествената информация „преди изкачването на серума“, за да бъде контролът по-прецизен.

Освен периодът между нарязването и формоването се добавя, че формоването във ваната за сиренината не може да бъде прекъснато: целта е да се ограничи отцеждането във ваната на сиренината, което може да промени характеристиките на сиренето, по-специално неговата кохезия. За тази цел, що се отнася до калъпа, който се формова ръчно от поредица от пластове с лопатка за сирене Brie, се добавя, че това трябва да се извърши само с една операция или с едно зареждане, т. е. с допълнително пълнене, след като сиренето е започнало да се отцежда в калъпа.

Добавя се описание на лопатката за сирене Brie, за да се опише този традиционен инструмент — кръгла решетеста лъжица с диаметър между 28 и 32 см, с перфорация, за да може серумът да изтича. Характерна за нея е дръжката, разположена над кръглата част на инструмента, която се връща към центъра.

Отцеждане

Добавят се условията, при които се извършва отцеждането: калъпи, поставени върху плоскост със скара за отцеждане, при температура по-ниска или равна на 30 °C. Сиренето се обръща поне два пъти, за да се подпомогне спонтанното отцеждане.

Осоляване

Добавя се стойността pH на сиренето 24 часа след изваждането от калъпа. Тази стойност на QNE може да бъде над 4,9, което позволява да се гарантира, че „Brie de Meaux“ е със смесен млечен характер с преобладаващо сиреще.

Транспортиране преди зреене

Добавя се, че сирената, произвеждани преди по-малко от 7 дни, могат да бъдат изпращани до специалистите в областта на зреенето. Условията на транспорт се добавят, за да се гарантира, че това не води до твърде голямо прекъсване на развитието на сирената: при положителна температура до 12 °C, в рамките на максимум 24 часа транспорт. Всяко пътуване с продължителност над 24 часа трябва да бъде добавено към минимума от 4 седмици за зреене.

Зреене

Добавя се, че периодът на зреене от най-малко 4 седмици започва да тече от деня на подсирването, а не от деня на производството, което е по-точно, за да се направи контролът по-прецизен.

Условията за зреене се допълват в съответствие с настоящата практика:

- зреене, разделено на два етапа: предварително зреене и зреене;
- всяка фаза се описва от температурен диапазон (между 8 °C и 16 °C за предварителното зреене, между 4 °C и 14 °C за зрението), влажност (контролируема влажност за периода преди зреене, между 80 % и 98 % за зреене) и нейната продължителност (по-малко от 21 дни за предварителното зреене, поне до минималния период на зреене за етапа на зреене);
- сирената се обръщат поне веднъж седмично, за да се гарантира еднаквото развитие на плесента на сиренето;
- Сиренето зрее „голо“ (зреене в кашон или кутия е забранено) най-малко до минималния период на зреене, за да се създадат благоприятни условия за развитието на плесента и за да може да се следи развитието на сирената;
- в избата манипулациите се извършват ръчно, за да се работи внимателно с тези крехки поради плоската си форма сирена.

Изпращане

Добавя се, че опаковането не може да бъде извършено преди края на минималния срок на зреене и максимум 10 дни преди изпращането им от цеха за зреене, за да се гарантират оптималните условия на зреене за развитието на ароматите на „Brie de Meaux“, тъй като то зрее по традиционен начин, а именно без каквато и да било опаковка, в избата за зреене, за разлика от други сирена „Brie“, произвеждани промишлено, опаковани веднага след появата на плесен върху коричката и продължаващи развитието си в охладени помещения. Добавя се, че сиренето „Brie de Meaux“ се опакова в хартиена опаковка или фолио, върху слама или не, и се доставя в каса, дървена кутия или щайга. Използваната опаковка трябва да позволява боравенето със сиренето, без да се наранява.

Тези правила се добавят към точка 3.5 от единния документ „Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и т.н. на продукта, за който се отнася наименованието“.

5.5. „Връзка“

Връзката е преработена в нейната цялост, за да се покаже по-ясно връзката между „Brie de Meaux“ и географския му район, без да се променя връзката в нейната същност. Това доказателство изтъква по-специално условията за производство на млякото, което позволява използване на сурово мляко за производство на сирене, за което се изискват специфични знания, както и условия за зреене. В точката „специфичност на географския район“ се отчитат природните фактори на географския район и човешкият фактор, като обобщава историческия аспект и подчертава специфичните знания. В точката „специфичност на продукта“ се посочват някои елементи, въведени в описанието на продукта. На последно място, в точка „Причинно-следствена връзка“ се обясняват взаимодействията между природните и човешките фактори и продукта.

Това изменение е внесено и в единния документ.

5.6. „Етикетироване“

Заличава се позоваването на логото „INAO“.

Добавя се следното изречение: „Етикетът на „Brie de Meaux“ съдържа:

- *самото наименование;*
- *знака „ЗНП“ на Европейския съюз.“*

Това изменение се прави и в единния документ

Добавя се, че името на наименованието трябва да е изписано с букви с размер, равен най-малко на две трети от най-големите букви на етикета, така че името на търговското наименование да не бъде изведено на преден план за сметка на името на наименованието за произход.

Добавя се, че когато търговското наименование не е на производителя или на майстора по зреенето, името на производителя или на майстора по зреенето трябва да фигурира върху етикета, за да може продуктът да бъде подложен на контрол и да се предоставя информация на потребителя.

Добавя се, че използването на прилагателно или друго указание, което придружава името на наименованието за произход, е забранено, с изключение на търговските наименования, за предотвратяване на необосновани твърдения, които могат да подвеждат потребителя по отношение на характеристиките на „Brie de Meaux“.

5.7. „Друго“

Адресът на компетентната служба на държавата членка се актуализира.

Актуализират се наименованието и данните за контакт на групата.

За раздела относно позоваванията на структурите за инспекция се актуализират наименованията и данните за контакт на официалните структури. В този раздел се посочват данните за контакт на френските компетентните органи за надзор: Национален институт за произхода и качеството (INAO) и Генерална дирекция за конкуренция, потребление и санкциониране на измамите (Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes — DGCCRF). Добавя се, че името и данните за контакт на сертифициращия орган са на разположение на уебсайта на INAO и в базата данни на Европейската комисия.

По отношение на раздела, свързан с националните изисквания, се добавя таблица, посочваща основните точки, които подлежат на проверка, и методът за тяхното оценяване.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

„BRIE DE MEAUX“

EC №: PDO-FR-00110-AM01 – 26 септември 2018

ЗНП (X) ЗГУ ()

1. **Наименование/наименования**

„Brie de Meaux“

2. **Държава членка или трета държава**

Франция

3. **Описание на селскостопанския продукт или храната**3.1. *Вид продукт*

Клас 1.3. Сирена

3.2. *Описание на продукта, за който се отнася наименованието в точка 1*

„Brie de Meaux“ е меко сирене, произведено от сурово краве мляко.

Периодът на зреене е най-малко четири седмици от датата на подсирването

Сиренето е във формата на плосък цилиндър. То се формова в цилиндрични калъпи с вътрешен диаметър от 36 до 37 см. „Brie de Meaux“ има тънка бяла т.нар. цветиста коричка на ивици или червени петна, а текстурата му е хомогенна.

На 4 седмици зреене сиренето „Brie de Meaux“ е на четвърт от зреенето си (най-малко 25 % от пълното узряване). То има млечен вкус и може да бъде леко солено с нотка на горчивина. Между 4 и 6 седмици то бавно зрее от коричката към сърцевината, а консистенцията му преминава от ронлива към еластична. Ароматът му се развива постепенно. След 6 до 8 седмици „Brie de Meaux“ е напълно узряло и еластично; то има фин аромат на сметана, масло и лешник.

То съдържа най-малко 45 грама мазнини на 100 грама от общото сухо вещество и не по-малко от 44 грама сухо вещество на 100 грама сирене за пускане на пазара.

Теглото на сиренето е между 2,6 и 3,3 килограма.

„Разделянето на „Brie de Meaux“ може да се извършва само на половина или на порции (триъгълни порции, от центъра към страничната кора) в края на минималния период на зреене от четири седмици.

3.3. *Фуражи (само за продукти от животински произход) и суровини (само за преработени продукти)*

Поне 85 % от сухото вещество в общата дажба на млекодайното стадо произхожда от географския район, най-малко 60 % от което — от самото стопанство.

Стопанствата са от смесен тип (множество култури — животновъдство), разполагащи с разнообразни култури, които могат да се използват за изхранване на стадото. При все това, концентрираните източници на азот често са недостатъчни, за да покрият нуждите на млекодайните крави в период на лактация. Поради това животновъдите използват фуражи, които не произхождат от района, до максимум 15 % от сухото вещество в общата дажба.

Основната дажба на млекодайните крави се състои от най-малко 3 съставки. Тя е съставена от най-малко 2 килограма сухо вещество, получено от пулпа от захарно цвекло или фуражно цвекло и най-малко 4 килограма сухо вещество от трева, минимум 2 килограма от които е от фуражни бобови култури

Основният фураж не може да превишава 60 % от основната дажба в сухото вещество, с изключение на тревата

За дойни крави, които са били извеждани на паша, това правило на 3-те съставни части не се прилага, ако са изпълнени следните условия:

- Период на паша: млекодайните крави се извеждани на паша най-малко 150 дни годишно. Тревната площ на млекодайна крава е най-малко 2 декара.
- Извън периода на паша: основната дажба трябва да съдържа минимум 3 килограма сухо вещество от трева. Основният фураж не може да надвишава 70 % от основната дажба в сухото вещество, с изключение на тревата

Годишното количество на прием на концентрирани фуражи е ограничено до 2000 килограма сухо вещество средно на дойна крава.

3.4. *Специфични етапи на производството, които трябва да бъдат осъществени в определения географски район*

Производството на млякото, производството и зреенето на сиренето се извършват в географския район.

3.5. *Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и др. на продукта, за който се отнася регистрираното наименование*

Опаковането преди изпращане може да се извърши само след изтичането на най-малко четири седмици от датата на подписването. Сиренето трябва да бъде изпратено от цеха в рамките на десет дни след опаковането (опаковане, етиктиране и представяне на сирене за продажба).

„Brie de Meaux“ се опакова в хартиена опаковка или фолио, върху слама или без. Доставка се в каса, дървена кутия или щайга.

3.6. *Специфични правила за етиктиране на продукта, за който се отнася регистрираното наименование*

Името на наименованието за произход се изписва с букви, чиято големина е равна най-малко на две трети от размера на най-големите букви върху етикета.

Когато търговското наименование не е на производителя или на майстора по зреенето, се изписва името на производителя и мястото на производство или името на майстора по зреенето и мястото на зреене.

Забранява се използването на прилагателно или друго указание, придружаващо наименованието за произход, при етиктирането, рекламирането, във фактурите или търговските документи, с изключение на специалните търговски наименования и марки.

4. **Кратко определение на географския район**

Департамент Aisne (02): Chezy-sur-Marne;

Департамент Aube (10):

Район на Nogent-sur-Seine: всички общини;

Allibaudieres, Arcis-Sur-Aube, Arrembecourt, Aubeterre, Aulnay, Avant-Les-Ramerupt, Bailly-Le-Franc, Balignicourt, Betignicourt, Blignicourt, Braux, Brillecourt, Chalette-Sur-Voire, Champigny-Sur-Aube, Charmont-Sous-Barbuise, Chaudrey, Chavanges, Coclois, Courcelles-Sur-Voire, Dampierre, Dommartin-Le-Coq, Donnemont, Dosnon, Feuges, Grandville, Herbis, Isle-Aubigny, Jasseines, Joncreuil, Lassicourt, Le Chene, Lentilles, Lesmont, Lhuitre, Longsols, Magnicourt, Mailly-Le-Camp, Mesnil-La-Comtesse, Mesnil-Lettre, Molins-Sur-Aube, Montmorency-Beaufort, Montsuzain, Morembert, Nogent-Sur-Aube, Nozay, Ormes, Ortillon, Pars-Les-Chavanges, Planty, Poivres, Pouan-Les-Vallees, Pougy, Ramerupt, Rances, Rosnay-L'hopital, Saint-Christophe-Dodinicourt, Saint-Etienne-Sous-Barbuise, Saint-Leger-Sous-Margerie, Saint-Nabord-Sur-Aube, Saint-Remy-Sous-Barbuise, Semoine, Soullaines-Dhuys, Torcy-Le-Grand, Torcy-Le-Petit, Trouans, Vaucogne, Vaupoisson, Verricourt, Villeret, Villette-Sur-Aube, Villiers-Herbise, Vinets, Voue и Yevres-Le-Petit;

Част от територията на общината: Aix-Villemaur-Palis;

Департамент Loiret (45):

Bazoches-Sur-Le-Betz, Chantecoq, Chateau-Renard, Chevannes, Chevy-Sous-Le-Bignon, Chuelles, Corbeilles, Courtemaux, Courtempiere, Courtenay, Dordives, Douchy-Montcorbon, Ervauxville, Ferrieres-En-Gatinais, Fontenay-Sur-Loing, Foucherolles, Girolles, Gondreville, Griselles, Gy-Les-Nonains, La Chapelle-Saint-Sepulcre, La Selle-En-Hermoy, La Selle-Sur-Le-Bied, Le Bignon-Mirabeau, Louzouer, Melleroy, Merinville, Mignerres, Mignerette, Nargis, Pers-En-Gatinais, Prefontaines, Rozoy-Le-Vieil, Saint-Firmin-Des-Bois, Saint-Germain-Des-Pres, Saint-Hilaire-Les-Andresis, Saint-Loup-De-Gonois, Sceaux-Du-Gatinais, Thorailles, Treilles-En-Gatinais и Triguieres;

Департамент Marne (51):

Allemanche-Launay-Et-Soyer, Ambrieres, Anglure, Anthenay, Arrigny, Arzillieres-Neuville, Bagneux, Bannay, Baslieux-Sous-Chatillon, Baudement, Baye, Beaunay, Belval-Sous-Chatillon, Binson-Et-Orquigny, Blaise-Sous-Arzillieres, Boursault, Brandonvillers, Breban, Chaltrait, Champaubert, Champlat-Et-Boujacourt, Champvoisy, Chapelaire, Chatelraould-Saint-Louvent, Chatillon-Sur-Broue, Chatillon-Sur-Marne, Clesles, Coizard-Joches, Conflans-Sur-Seine, Congy, Corbeil, Coribert, Courjeonnet, Courtagnon, Courthiezy, Cuchery, Cuisles, Dormans, Drosnay, Ecollemont, Esclavolles-Lurey, Etoges, Ferebrianges, Festigny, Giffaumont-Champaubert, Gigny-Bussy, Granges-Sur-Aube, Hauteville, Humbauville, Igny-Comblizy, Jonquery, La Caure, La Celle-Sous-Chantemerle, La Chapelle-Lasson, La Chapelle-Sous-Orbais, La Neuville-Aux-Larris, La Ville-Sous-Orbais, Landricourt, Le Baizil, Le Breuil, Les Rivières-Henrue, Leuvrigny, Lignon, Marcilly-Sur-Seine, Mareuil-En-Brie, Mareuil-Le-Port, Margerie-Hancourt, Margny, Marsangis, Montmort-Lucy, Nanteuil-La-Foret, Nesle-Le-Repons, Oeuilly, Olizy, Orbais-L'abbaye, Outines, Passy-Grigny, Pleurs, Potangis, Pourcy, Reuil, Saint-Cheron, Sainte-Gemme, Sainte-Marie-Du-Lac-Nuisement,

Saint-Just-Sauvage, Saint-Martin-D'ablois, Saint-Ouen-Domprot, Saint-Quentin-Le-Verger, Saint-Remy-En-Bouzemont-Saint-Genest-Et-Isson, Saint-Saturnin, Saint-Utin, Saron-Sur-Aube, Sompuis, Somsois, Suizy-Le-Franc, Talus-Saint-Prix, Troissy, Vandieres, Verneuil, Villers-Sous-Chatillon, Villevenard, Villiers-Aux-Corneilles, Vincelles и Vouarces;

Кантон Sezanne-Brie и Champagne: всички общини;

Департамент Haute-Marne (52):

Кантоните Saint-Dizier-1, Saint-Dizier-3, Wassy: всички общини;

Aingoulaincourt, Annonville, Bayard-Sur-Marne, Chamouille, Chevillon, Cirfontaines-En-Ornois, Domblain, Echenay, Effincourt, Eurville-Bienville, Fays, Fontaines-Sur-Marne, Germay, Germisay, Gillaume, Lezeville, Magneux, Maizieres, Mertrud, Montreuil-Sur-Thonnance, Narcy, Noncourt-Sur-Le-Rongean, Nully, Osne-Le-Val, Pansey, Paroy-Sur-Saulx, Poissons, Rachecourt-Sur-Marne, Roches-Sur-Marne, Saily, Saint-Dizier, Saudron, Sommancourt, Thonnance-Les-Moulins, Tremilly, Troisfontaines-La-Ville и Valleret;

Част от територията на общината: Epizon

Департамент Meuse (55):

Район на Bar-le-duc: всички общини;

Ancemont, Aubreville, Baudremont, Belrain, Bonnet, Bouquemont, Bovee-Sur-Barboure, Boviollles, Brabant-En-Argonne, Brocourt-En-Argonne, Broussey-En-Blois, Chauvencourt, Chonville-Malaumont, Clermont-En-Argonne, Courcelles-En-Barrois, Courouvre, Cousances-Les-Triconville, Dagonville, Dombasle-En-Argonne, Dompcevrin, Dugny-Sur-Meuse, Erneville-Aux-Bois, Fresnes-Au-Mont, Froidos, Futeau, Gimécourt, Grimaucourt-Pres-Sampigny, Heippes, Jouy-En-Argonne, Julvecourt, Koeur-La-Grande, Koeur-La-Petite, Lahaymeix, Landrecourt-Lempire, Laneuville-Au-Rupt, Lavallee, Le Claon, Le Neufour, Lemmes, Lerouville, Les Islettes, Les Paroches, Les Souhesmes-Rampont, Levoncourt, Lignieres-Sur-Aire, Longchamps-Sur-Aire, Marson-Sur-Barboure, Meligny-Le-Grand, Meligny-Le-Petit, Menil-Aux-Bois, Menil-La-Horgne, Naives-En-Blois, Nancois-Le-Grand, Neuville-En-Verdunois, Neuville-En-Argonne, Nicey-Sur-Aire, Nixeville-Blercourt, Osches, Pierrefitte-Sur-Aire, Rambluzin-Et-Benoite-Vaux, Rarecourt, Recicourt, Recourt-Le-Creux, Reffroy, Rupt-Devant-Saint-Mihiel, Saint-Andre-En-Barrois, Saint-Aubin-Sur-Aire, Saint-Joire, Sampigny, Saulvaux, Sauvoy, Senoncourt-Les-Maujouy, Sivry-La-Perche, Souilly, Thillombois, Treveray, Vadelaincourt, Vadonville, Ville-Devant-Belrain, Villeroy-Sur-Meholle, Ville-Sur-Cousances, Villotte-Sur-Aire, Void-Vacon и Woimbey;

Част от територията на общините: Bannancourt, Belleray, Bislee, Boncourt-Sur-Meuse, Commercy, Dieue-Sur-Meuse, Euville, Han-Sur-Meuse, Maizey, Mecrin, Les Monthairons, Ourches-Sur-Meuse, Pagny-Sur-Meuse, Pont-Sur-Meuse, Saint-Mihiel, Sorcy-Saint-Martin, Tilly-Sur-Meuse, Troussey, Troyon, Verdun, Vignot и Villers-Sur-Meuse;

Департаменти Seine-et-Marne (77), Hauts-de-Seine (92), Seine-Saint-Denis (93), Val-de-Marne (94) и град Париж (75): всички общини;

Департамент Yonne (89):

Brannay, Champigny, Chaumont, Cheroy, Courtoin, Cuy, Dollot, Domats, Evry, Foucheres, Gisy-Les-Nobles, Jouy, La Belliole, Lixy, Michery, Montacher-Villegardin, Nailly, Piffonds, Pont-Sur-Yonne, Saint-Agnan, Saint-Martin-Du-Tertre, Saint-Serotin, Saint-Valerien, Savigny-Sur-Clairis, Vallery, Vernoy, Villeblevin, Villebougis, Villemanche, Villenavotte, Villeneuve-La-Dondagre, Villeneuve-La-Guyard, Villeperrot, Villeroy, Villethierry и Vinneuf.

5. Връзка с географския район

Естественият район на река Brie, люлката на „Brie de Meaux“, който отчасти се намира в Ile-de-France и в Champagne между долините на Марна и Сена, е известен с производството на зърно и включва част от агломерацията на Париж.

Въпреки че районът на производство на „Brie de Meaux“ впоследствие се разширява извън естествения район на Brie, той все пак е запазил географската си последователност. Така географският район на ЗНП „Brie de Meaux“ е разположен нагоре по течението и в центъра на речния басейн на Сена, включващ коритата на по-голямата част от големите притоци на реката (Loing, Yonne, Aube, Marne и техните притоци). Географската област се състои от обширни плати. В резултат на непроницаемостта на подпочвения слой водите не се просмукват и пейзажът е пресечен от множество долини

Платата, покрити с лъс, са плодородни и благоприятни за отглеждане на полски култури. Склоновете на малките долини, покрити с глина, са по-малко подходящи за отглеждане на зърнени култури и предлагат терени за паша, както и подножията на долините.

В исторически план платата са били предназначени за отглеждането на зърнени култури, а животновъдството се е практикувало в долините и на хълмовете, където е разположен град Меаукс.

През 18-и век агрономите препоръчали при ротацията (тригодишно редуване на културите) утарите да се заместят с бобови култури върху временни пасища. В допълнение към благоприятното въздействие върху производството на зърнени култури, тази практика позволила производството на големи количества фураж, използван за хранене на животните.

От този момент нататък някои стопанства за зърнени култури в Brie се преобразували в стопанства от смесен тип. Brie обаче не се е превърнал в специална зона за животновъдство, тъй като характерната особеност на системата за животновъдство в Brie е добитъкът да се включи в ротации, ориентирани към производството на зърнени култури. Сламата от това голямо производство на зърнени култури е била използвана за застилане на площи за кравите.

С развитието на алкохолната и захарната индустрия производството на захарно цвекло също се превръща в съществен елемент от смесеното стопанство на Brie. Страничните продукти били използвани от добитъка, като се смятало, че това е най-добрият начин да се извлече максимална полза от цялата продукция на земеделските стопанства, която не можела да бъде предлагана на пазара.

В резултат на това стадото се хранело с голям брой вторични продукти от зърнени култури (слама, плява и трици), но също така кюспета и цвекло.

Очевидното предназначение на излишъка при производство на мляко било производството на сирене, като Brie вече имал сериозна репутация в тази област и се възползвал от лесен достъп до пазарите поради близостта му до Париж.

Сирене Brie се отглеждало в земеделските стопанства, а размерът на калъпите съответствал на количеството мляко, което било налично в стопанството. В края на 19-и век използването на сирише, което до тогава се използвало на случаен принцип, започнало да се контролира и технологията се специализирала: сирене с голям размер „Brie de Meaux“ от сиренина от сирише и сирене с по-малък размер с технология от млечен тип.

Производителите също така са се възползвали от работата на Emile Duclaux и Georges Roger, който през 1897 г. за първи път изолирал *penicillium candidum* от сирене Brie и е създал метода Roger за посяване на сирена с определени култури.

Възползвайки се от близостта до Париж и подобряването на условията за транспорт, част от млекопроизводството на Brie се ориентирала към продажба на мляко за пиене и пресни продукти. Също така от средата на 19-и век майсторите по зреенето се възползвали от подобряването на пътната мрежа и от появата на железопътния транспорт, за да доставят продуктите си, но и за да закупуват „свежи солени“ сирена, с незавършено зреене, произведени в източната част на Парижкия басейн, за да компенсират спада на производството в Seine и Marne. Те се занимавали със зреенето му и го продавали като „Brie de Meaux“.

Всъщност технологията с използване на сирише позволява да се получи стабилна сиренина, която да издържа на транспорт, докато сиренината от пресечено мляко е по-трошлива и крехка на етапа на „свежо солено“ сирене. Производството на сирене се развило в Marne, Haute-Marne и Meuse.

Тези различни умения се прилагат и днес: млякото с относително ниско съдържание на мазнини и богато на протеини, произведено в географския район, притежава много добри качества за производство на сирене.

Производствената техника не се е променила много оттогава: добавя се висока доза сирише, за да може сиренината да се оформи бързо (сиренина от сирише). Сиренината се нарязва и слага в калъп бързо на ръка с помощта на лопатка за сирене Brie.

„Brie de Meaux“ е меко сирене, произведено от сурово краве мляко, с цветиста коричка.

Произвежда се в цилиндрични калъпи с диаметър от 36 до 37 сантиметра и е с овална плоска форма.

След 4 седмици зреене „Brie de Meaux“ има млечен вкус и може да бъде леко солено с нотка на горчивина. Между 4 и 6 седмици то бавно зрее от коричката към сърцевината, а консистенцията му преминава от ронлива към еластична. Ароматът му се развива постепенно. След 6 до 8 седмици „Brie de Meaux“ е напълно узряло и еластично; то има фин аромат на сметана, масло и лешник.

В тази област с преобладаващи зърнени култури, стопанствата от смесен тип използват бобови растения, цвекло и голямо разнообразие от продукти, получени от цвекло и налични на местно равнище зърнени култури, за да изхранват стадата си. Тези дажби на основата на странични продукти дават мляко, относително бедно на мазнини, но богато на протеини, което го прави подходящо за производството на сирене. Освен това настаняването на кравите върху слама позволява поддържането на микробната екосистема, която оказва влияние върху естествената флора на суровото мляко. Освен на условията на хранене на кравите, „Brie de Meaux“ дължи своя специфичен характер на изключителното използване на сурово мляко, изискващо знания и умения, които производителите от географския район са усвоили и опазили.

Първоначално разработено в земеделските стопанства, където се използвали производствени методи, изискващи обикновено оборудване и кратък период от време, тези умения се изразяват по-специално в овладяването на подсирването, което дава възможност за получаване на твърда сиренина, подходяща за производството на сирене в калъпи с голям диаметър, в адаптирането на нарязването към характеристиките на сиренината, както и в използването на лопатка за сирене Brie за пълнене на калъпите. Тъй като сиренината се отцежда по естествен път, без да е необходимо финото ѝ нарязване, тя се отсича или нарязва грубо и след това се поставя в калъп ръчно на фини пластове, като се използва лопатка за сирене Brie.

В крайна сметка грижите, полагани за сирената от момента на осоляването и по време на целия процес на зреене, дават възможност на „Brie de Meaux“ да разкрие специфичните си аромати.

Препратка към публикуваната спецификация

(член 6, параграф 1, втора алинея от настоящия регламент)

<https://extranet.inao.gouv.fr/fichier/CDCBrieMeaux190320.pdf>

Известие относно приложимостта на член 34 от Директива 2014/25/ЕС
Временно преустановяване на срока за приемане на актове за изпълнение

(2020/C 64/14)

На 6 юни 2019 г. Комисията получи искане в съответствие с член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾. Първият работен ден след получаването на искането бе 7 юни 2019 г., а първоначалният срок, с който разполагаше Комисията, за да вземе решение във връзка с искането, бе 105 работни дни.

Това искане, подадено от Elta Courier S.A., се отнася до куриерски услуги в Гърция. Съответното известие е публикувано на стр. 8 в ОВ С 53 от 17 февруари 2020 г.

Съгласно точка 2 от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС Комисията може да поиска от съответната държава членка, от съответния възложител, от компетентния независим национален орган или от всеки друг компетентен национален орган да представят цялата необходима информация или да допълнят или изяснят предоставената информация в рамките на подходящ срок. На 26 август 2019 г. Комисията поиска от националните органи да предоставят допълнителна информация не по-късно от 9 септември 2019 г. На 6 септември 2019 г. Комисията поиска от Elta Courier да предостави допълнителна информация не по-късно от 13 септември 2019 г.

При получаване на закъснели или непълни отговори първоначалният срок спира да тече от момента на изтичане на срока, определен в искането за информация, до получаването на пълната и точна информация.

Следователно официалният срок ще изтече след 40 работни дни, считани след получаването на пълна и точна информация.

⁽¹⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014, стр. 243).

Известие относно искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС**Искане от държава членка**

(2020/C 64/15)

На 19 декември 2019 г. Комисията получи искане в съответствие с член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾. Първият работен ден след постъпване на искането е 20 декември 2019 г.

Искането от страна на Кралство Дания касае колетните услуги от предприятия до потребители в Дания. Съгласно член 34 от Директива 2014/25/ЕС „По отношение на поръчките, предназначени да създадат условия за осъществяването на дейност, посочена в членове 8—14, не се прилага настоящата директива, ако държавата членка или възложителите, след като представят искането по член 35, могат да докажат, че в държавата членка, в която тя се осъществява, дейността е изложена пряко на конкуренцията на пазари, достъпът до които не е ограничен; настоящата директива не се прилага и по отношение на конкурси за проект, организирани с цел осъществяването на подобна дейност“. Оценката на прякото излагане на конкуренция, която може да се извърши в контекста на Директива 2014/25/ЕС, не засяга пълното прилагане на правото в областта на конкуренцията.

Комисията разполага със срок от 90 работни дни, за да вземе решение във връзка с искането, като този срок започва да тече на посочения по-горе работен ден. Съответно срокът изтича на 11 май 2020 г.

Съгласно член 35, параграф 5 от Директива 2014/25/ЕС последващи искания във връзка със същия сектор или същата дейност в Дания, подадени преди изтичане на срока, предвиден за настоящото искане, не се считат за нови процедури и се разглеждат във връзка с настоящото искане.

⁽¹⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG